



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 21.12.2016.
COM(2016) 881 final

2016/0407 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o upotrebi Schengenskog informacijskog sustava za vraćanje državljana trećih zemalja s
nezakonitim boravkom**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Posljednje se dvije godine Europska unija paralelno bavila različitim izazovima: upravljanjem migracijama, integriranim upravljanjem vanjskim granicama EU-a te borbom protiv terorizma i prekograničnog kriminaliteta. Učinkovita razmjena informacija među državama članicama i između država članica i relevantnih agencija EU-a bitna je za snažan odgovor na te izazove te za izgradnju učinkovite i istinske sigurnosne unije.

Schengenski informacijski sustav (SIS) najuspješniji je alat za učinkovitu tijela nadležnih za imigraciju, policijskih, carinskih i pravosudnih tijela u EU-u i u državama pridruženima Schengenu. Nadležna tijela u državama članicama kao što su policija, službenici graničnog nadzora i carinski službenici moraju imati pristup visokokvalitetnim informacijama o osobama ili predmetima koje provjeravaju te jasne upute o tome što je potrebno poduzeti u svakom pojedinačnom slučaju. Taj opsežni informacijski sustav okosnica je schengenske suradnje i ima ključnu ulogu u olakšavanju slobodnog kretanja ljudi unutar schengenskog prostora. Nadležnim tijelima omogućuje da unose i pregledavaju podatke o traženim osobama, osobama koje možda nemaju pravo ulaska u EU ili boravka u EU-u, nestalim osobama – osobito djeci – i predmetima koji su možda ukradeni, nezakonito prisvojeni ili izgubljeni. SIS ne sadržava samo informacije o pojedinim osobama ili predmetima, već i jasne upute nadležnim tijelima o tome što poduzeti kad se osoba ili predmet pronađe.

Komisija je 2016. provela sveobuhvatnu evaluaciju¹ sustava SIS, tri godine nakon početka rada druge generacije tog sustava. U evaluaciji je utvrđeno da je SIS funkcionirao doista uspješno. Nacionalna su nadležna tijela 2015. provjeravala osobe i predmete u sustavu SIS u gotovo 2,9 milijardi slučajeva te su razmijenila više od 1,8 milijuna dopunskih informacija. Međutim, kako je Komisija i najavila u svojem programu rada za 2017., na temelju tog pozitivnog iskustva potrebno je dodatno ojačati djelotvornost i učinkovitost sustava. U tu svrhu Komisija kao rezultat evaluacije predstavlja prvi skup od tri prijedloga za poboljšanje i proširenje upotrebe SIS-a i pritom nastavlja raditi na povećanju interoperabilnosti postojećih i budućih sustava za izvršavanje zakonodavstva i upravljanje granicama, prateći rad stručne skupine na visokoj razini za informacijske sustave i interoperabilnost.

Ti prijedlozi obuhvaćaju upotrebu sustava (a) za upravljanje granicama, (b) za policijsku suradnju i pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima i (c) za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom. Prva dva prijedloga zajedno čine pravnu osnovu za uspostavu, rad i upotrebu sustava SIS. Prijedlog za upotrebu sustava SIS za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom dopuna je prijedlogu za upravljanje granicama i njegovim odredbama. Uspostavlja novu kategoriju upozorenja i pridonosi provedbi i praćenju Direktive 2008/115/EZ².

¹ Izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o evaluaciji druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) u skladu s člankom 24. stavkom 5., člankom 43. stavkom 3. i člankom 50. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 1987/2006 te člankom 59. stavkom 3. i člankom 66. stavkom 5. Odluke 2007/533/PUP i popratni radni dokument službi Komisije. (SL...).

² Direktiva 2008/115/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o zajedničkim standardima i postupcima država članica za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom (SL L 348, 24.12.2008., str. 98.).

Zbog varijabilne geometrije sudjelovanja država članica u politikama EU-a u području slobode, sigurnosti i pravde potrebno je donijeti tri zasebna pravna instrumenta, koji će međutim funkcionirati potpuno usklađeno te omogućiti sveobuhvatan rad i upotrebu sustava.

Usporedno s time Komisija je u travnju 2016. počela promišljati o „Jačim i pametnijim informacijskim sustavima za granice i sigurnost”³ s namjerom da ojača i poboljša upravljanje informacijama na razini EU-a. Glavni je cilj osigurati da nadležna tijela sustavno raspolažu potrebnim informacijama iz različitih informacijskih sustava. Da bi ostvarila taj cilj, Komisija preispituje postojeću arhitekturu informacijskih sustava kako bi utvrdila gdje postoji nedostatak informacija i nepotpun pregled podataka koji proizlaze iz manjkavih funkcija postojećih sustava te iz rascjepkanosti cjelokupne arhitekture EU-a za upravljanje podacima. Za potporu u tom radu Komisija je osnovala stručnu skupinu na visokoj razini za informacijske sustave i interoperabilnost, čiji su privremeni zaključci uzeti u obzir i pri izradi prvog skupa prijedloga koji se odnose na pitanja kvalitete podataka⁴. Predsjednik Juncker u svojem govoru o stanju Unije u rujnu 2016. osvrnuo se i na važnost otklanjanja postojećih nedostataka u upravljanju informacijama te poboljšavanja interoperabilnosti i međusobne povezanosti postojećih informacijskih sustava.

Na temelju zaključaka stručne skupine na visokoj razini za informacijske sustave i interoperabilnost, koji će biti predstavljeni u prvoj polovici 2017., Komisija će sredinom 2017. razmotriti drugi skup prijedloga za daljnje poboljšanje interoperabilnosti sustava SIS s ostalim informacijskim sustavima. Preispitivanje Uredbe (EU) br. 1077/2011⁵ o Europskoj agenciji za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) podjednako je važan element tog rada, koji će 2017. vjerojatno također biti obuhvaćen zasebnim prijedlozima Komisije. Ulaganje u brzu, učinkovitu i kvalitetnu razmjenu informacija i upravljanje njima te osiguravanje interoperabilnosti baza podataka i informacijskih sustava EU-a važan je aspekt odgovora na trenutačne izazove povezane sa sigurnošću.

U tom kontekstu, svrha je ovog prijedloga poboljšati i proširiti upotrebu sustava SIS obvezivanjem nadležnih tijela država članica da u njega unose sve odluke o vraćanju koje su donesene u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ, kako bi se osigurala njihova vidljivost na cijelom području EU-a i poboljšalo njihovo provođenje. Prijedlogom se proširuje područje primjene postojećeg sustava SIS uvođenjem nove kategorije upozorenja za odluke o vraćanju.

Prijedlog za upravljanje granicama već sadržava odredbe koje se odnose na unos upozorenja na temelju zabrana ulaska izdanih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ u sustav SIS i njihovu obradu u sustavu SIS. Te se mjere temelje na schengenskoj pravnoj stečevini s obzirom na to da se njima jačaju kontrole na vanjskim granicama EU-a. Unošenje upozorenja povezanih s odlukama o vraćanju izdanih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ u sustav SIS i njihovo obrađivanje u sustavu SIS jačaju zajedničku imigracijsku politiku EU-a i stoga su propisani zasebnim instrumentom. Prijedlog o vraćanju temelji se na općim odredbama o uspostavi, radu i upotrebi sustava SIS koje su utvrđene prijedlogom o upravljanju granicama. S obzirom na tu

³ COM(2016) 205 final od 6.4.2016.

⁴ Odluka Komisije 2016/C 257/03 od 17.6.2016.

⁵ Uredba (EU) br. 1077/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2011. o osnivanju Europske agencije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (SL L 286, 1.11.2011., str. 1.).

usku povezanost donošenje, stupanje na snagu i primjena ovog prijedloga te instrumenta za upravljanje granicama trebalo bi biti istodobno.

Prijedlogom o proširenju upotrebe sustava SIS na praćenje vraćanja državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom poduprijet će se i ojačati mjere Europske unije usmjerene prema stvaranju integrirane, održive i cjelovite migracijske politike EU-a. Vraćanje nezakonitih migranata koji nemaju pravo boravka u EU-u u njihove matične zemlje, uz potpuno poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja i vraćanja (*non-refoulement*), osnovni je dio naše migracijske politike kako je i naglašeno u *Europskom migracijskom programu*⁶. Međutim, sustav vraćanja EU-a ne djeluje savršeno i nije dovoljno učinkovit. Statistički podaci Eurostata pokazuju da je posljednjih godina samo oko 40 % nezakonitih migranata koji su bili obvezni napustiti EU zaista otišlo. Godine 2015. odlazak je određen za 553 395 državljana trećih zemalja, no vraćeno je samo 226 800.

Uslijed zaoštavanja migrantske i izbjegličke krize 2015. znatno se povećala potreba za poduzimanjem učinkovitih koraka za rješavanje nezakonitih migracija i povišenjem stope vraćanja nezakonitih migranata. Zato Komisija provodi sve mjere najavljene Akcijskim planom EU-a o vraćanju⁷. Te su mjere nužne za osiguranje povjerenja javnosti u migracijsku politiku i politiku azila EU-a te za pružanje primjerene potpore osobama kojima je potrebna zaštita. Za uspjeh europskog sustava za vraćanje nezakonitih migranata u njihove matične zemlje nužno je ulagati pojačane napore za zaštitu onih kojima je potrebna zaštita.

Suradnja s matičnim zemljama nužna je za poboljšanje učinkovitosti politike vraćanja EU-a. Zato je u lipnju 2016. Europsko vijeće zaključilo da EU treba uspostaviti i brzo provesti okvir za partnerstvo i suradnju s pojedinim zemljama podrijetla ili tranzita utemeljen na učinkovitim poticajima i primjerenim uvjetima. Komisija se aktivno bavi razvijanjem tih partnerstava. Međutim, sposobnost EU-a da vrati nezakonite migrante nije povezana samo sa suradnjom sa zemljama podrijetla ili tranzita. Izazovi u vezi s vraćanjem nezakonitih migranata proizlaze i iz unutarnjih prepreka u nacionalnim sustavima vraćanja, a osobito iz poteškoća koje države članice imaju u provedbi odluka o vraćanju.

U Akcijskom planu EU-a o vraćanju i Komunikaciji „Jači i pametniji informacijski sustavi za granice i sigurnost”⁸ Komisija je utvrdila potrebu za boljim iskorištavanjem opsežnih sustava informacijskih tehnologija u svrhu izgradnje učinkovitijeg sustava vraćanja. U svojim zaključcima od 25. i 26. lipnja 2015. Europsko je vijeće pozvalo na uključivanje odluka o vraćanju u sustav SIS radi povećanja njihove učinkovitosti⁹. Vijeće za pravosuđe i unutarnje poslove potvrdilo je taj poziv u svojim zaključcima od 8. i 9. listopada 2015.¹⁰

Trenutačno na razini EU-a ne postoji sustav za dijeljenje informacija o odlukama o vraćanju koje su donijele države članice u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ i za praćenje jesu li državljani trećih zemalja na koje se odnose te odluke zaista napustili državno područje država članica. To stanje olakšava nezakonitim migrantima da izbjegavaju ili sprečavaju provedbu postojećih odluka jednostavnim preseljenjem u drugu državu članicu. U takvim situacijama javna tijela država članica koja uhićuju nezakonite

⁶ COM(2015) 240 final.

⁷ COM(2015) 453 final.

⁸ COM(2016) 205 final.

⁹ Zaključci Europskog vijeća od 25. i 26. lipnja 2015. (ST 22 2015 INIT).

¹⁰ Zaključci Vijeća o budućnosti politike vraćanja, dostupni na adresi:
http://www.consilium.europa.eu/press-releases-pdf/2015/10/40802203341_hr.pdf

migrante nisu svjesna da je druga država članica već donijela odluku o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ. Država članica koja provodi uhićenje morala bi stoga ponovo pokrenuti postupak za vraćanje od samog početka čime se dodatno produljuje nezakonit boravak i odgađa vraćanje nezakonitog migranta.

Vidljivost odluka o vraćanju drugih država članica preko upozorenja u sustavu SIS, povezana s mogućnošću razmjene dopunskih informacija preko jedinstvene nacionalne kontaktne točke, kao što su uredi SIRENE, može pomoći u rješavanju problema nedostatka informacija. Bolja informiranost o pojedinačnim okolnostima povezanim s predmetnom osobom jača sposobnost tijela države članice da brzo i pravodobno poduzmu najprimjerenije mjere. Upoznatost sa svim okolnostima povezanim s određenim nezakonitim migrantom može opravdati, na primjer, neodređivanje roka za dobrovoljni odlazak ili primjenu mjera za sprečavanje bijega. Osim toga, upoznatost s postojanjem odluke o vraćanju koju je donijela druga država članica u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ olakšala bi uzajamno priznavanje tih odluka među tijelima nadležnima za migracije, u skladu s pravnom stečevinom EU-a¹¹; radi se o mogućnosti koja se rijetko upotrebljava zbog trenutačnog nedostatka informacija.

Uz to, države članice često nisu upoznate s brojem nezakonitih migranata koji se pridržavaju odluka o vraćanju. To je osobito slučaj s nezakonitim migrantima koji dobrovoljno napuste EU, a pritom primjerice nisu dobili pomoć za dobrovoljno vraćanje ili nisu prisilno udaljeni. Sustavnim unošenjem odluka o vraćanju donesenih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ u sustav SIS i primjerenim mjerama poduzetima nakon pronađenog upozorenja o vraćanju, sustav SIS može nadležnim tijelima pomoći da provjere poštuju li se odluke o vraćanju te u boljem odabiru mjera. Kada državljanin treće zemlje na kojeg se odnosi odluka o vraćanju donesena u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ prođe provjeru pri napuštanju državnog područja države članice, nadležna nacionalna tijela moći će izvijestiti o njegovom odlasku i potvrditi dobrovoljno ili prisilno pridržavanje obveze vraćanja.

Potvrđivanjem vraćanja smanjit će se potreba da javna tijela ulažu resurse u pronalaženje nezakonitih migranata koji su zapravo već napustili EU. U slučaju državljana trećih zemalja čiji odlazak nije potvrđen, a nakon primanja obavijesti iz sustava SIS o isteku roka za dobrovoljno vraćanje, javna će tijela biti upoznata i s potrebom provođenja dodatnih mjera radi pronalaženja predmetnih pojedinaca, osiguravanja njihova udaljavanja i donošenja zabrane ulaska u skladu s člankom 11. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ. Tim će se sustavom državama članicama osigurati dodatan alat za ispunjavanje obveze poduzimanja svih neophodnih mjera za učinkovito i proporcionalno provođenje odluka o vraćanju u skladu s člankom 8. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ. Učinkovitijim praćenjem pridržavanja odluka o vraćanju donesenih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ pomoglo bi se u otkrivanju niza slučajeva nepridržavanja, a za očekivati je da će to dovesti do povećanog broja vraćanja i zabrana ulaska.

¹¹ Direktiva Vijeća 2001/40/EZ od 28. svibnja 2001. o uzajamnom priznavanju odluka o izgonu državljana trećih zemalja, SL L 149, 2.6.2001., str. 34. i Odluka Vijeća 2004/191/EZ od 23. veljače 2004. o utvrđivanju kriterija i praktičnih rješenja za nadoknadu zbog financijskih neravnoteža nastalih primjenom Direktive 2001/40/EZ o uzajamnom priznavanju odluka o protjerivanju državljana trećih zemalja, SL L 60, 27.2.2004., str. 55.

Sustavom SIS stoga će se pridonijeti pružanju pouzdanijih podataka i statističkih podataka o broju odluka o vraćanju donesenih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ i o stopi pridržavanja.

Poteškoće u utvrđivanju identiteta nezakonitih migranata i nedostatak valjanih putnih isprava koje je izdala treća zemlja odredišta povratnika predstavljaju velike prepreke uspješnom vraćanju. Državljeni trećih zemalja s nezakonitim boravkom možda posjeduju osobne ili putne isprave u trenutku uhićenja i pokretanja postupaka vraćanja u državi članici, no mogu se riješiti tih isprava u kasnijoj fazi radi sprečavanja vraćanja ili nezakonitog preseljenja u drugu državu članicu. U tim slučajevima informacijama iz osobnih ili putnih isprava koje posjeduje država članica koja je prva uhitila državljanina treće zemlje s nezakonitim boravkom može se olakšati utvrđivanje identiteta migranata koji su pobjegli u drugu državu članicu te izdavanje valjane putne isprave koju treća zemlja odredišta izdaje tim migrantima. U tu je svrhu neophodno omogućiti prijenos odgovarajućih podataka dostupnih u sustavu SIS nadležnim tijelima trećih zemalja uz pridržavanje strogih uvjeta. Takav prijenos mora biti ograničen na informacije koje su nužno potrebne radi osiguranja identifikacije i ponovne dokumentacije migranta i mora biti usklađen s odredbama Uredbe (EU) 2016/679 o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka¹², osobito s poglavljem V. te Uredbe kojim se utvrđuju detaljna pravila i uvjeti za prijenos osobnih podataka trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama. Kad taj prijenos provodi država članica koja nije unijela informacije o ispravi u upozorenje u SIS-u i koja nije vlasnica tih podataka, trebalo bi zahtijevati prethodno ovlaštenje od države članice koja je unijela te informacije u SIS.

Ovim prijedlogom ojačat će se i pravila o postupku savjetovanja kojih se države članice moraju pridržavati kad naiđu na upozorenje o vraćanju ili žele unijeti takvo upozorenje koje je u sukobu s odlukama drugih država članica kao što je na primjer odluka o izdavanju valjane boravišne dozvole. Takva bi pravila trebala spriječiti pojava proturječnih uputa koje mogu nastati u takvim slučajevima, ili ih razriješiti te krajnjim korisnicima ponuditi jasne smjernice o mjerama koje se poduzimaju u takvim slučajevima, a tijelima država članica o tome koja upozorenja treba izbrisati.

Da bi osmišljeni sustav ispravno funkcionirao, potrebno je provoditi sustavne kontrole pri izlasku na vanjskim granicama i tako osigurati prijavu izlaska s područja Unije svih državljana trećih zemalja na koje se to odnosi. Prijedlog¹³ o izmjeni Uredbe (EU) 2016/399 (Zakonik o schengenskim granicama)¹⁴ usmjeren je na usklađivanje obveze sustavne kontrole državljana trećih zemalja pregledima baza podataka pri ulasku i izlasku.

Uzimajući u obzir transnacionalnu prirodu prekogranične razmjene podataka i izazove povezane s osiguravanjem njezine učinkovitosti, preporuke iz Europskog okvira interoperabilnosti od posebnog su interesa za ove prijedloge i trebalo bi ih poštovati pri osmišljavanju ili pružanju digitalnih javnih usluga. Trenutačno se provodi revizija Europskog okvira interoperabilnosti, a nova verzija je u postupku donošenja.

¹² Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

¹³ COM(2015) 670 final.

¹⁴ Uredba (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) SL L 77, 23.3.2016., str. 1.

- **Dosljednost s postojećim odredbama u tom području politike**

Ovaj je prijedlog usklađen s odredbama Direktive 2008/115/EZ kojom se utvrđuju zajednički standardi i postupci za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom i temelji se na odredbama te Direktive. Njime se nastoji postići veće pridržavanje i vidljivost odluka o vraćanju koje su donijela nadležna tijela u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ. Uvođenjem obveze unosa takvih odluka u SIS, ovim se prijedlogom podupire provođenje tih odluka.

- **Dosljednost s drugim politikama Unije**

Ovaj je prijedlog usko povezan s drugim postojećim politikama Unije i zakonodavnim prijedlozima Komisije, odnosno:

- (a) s učinkovitom **politikom vraćanja EU-a** da bi se pridonijelo sustavu EU-a za vraćanje državljana trećih zemalja koji nemaju pravo boravka na državnom području država članica te da bi ga se ojačalo. Ovim bi se prijedlogom pridonijelo smanjenju poticaja za nezakonite migracije u EU, a to je jedan od glavnih ciljeva Europskog migracijskog programa¹⁵;
- (b) sa **sustavom Eurodac i Dublinским sustavom** s obzirom na to da će se uvođenjem odluka o vraćanju u SIS podupirati države članice u praćenju toga jesu li tražitelji azila kojima je zahtjev odbijen napustili državno područje država članica i vratili se u treću zemlju u skladu s odlukom o vraćanju. Time će se ujedno upotpuniti prijedlog Komisije¹⁶ o proširenju upotrebe sustava Eurodac za identificiranje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom koji nisu podnijeli zahtjev za azil i koji se možda neotkriveni kreću po EU-u;
- (c) sa **sustavom ulaska/izlaska** s obzirom na to da će se prijedlogom upotpuniti prijedlog Komisije¹⁷ o sustavu ulaska/izlaska i upotreba tog sustava za identificiranje i otkrivanje osoba koje su prekoračile odobreno trajanje boravka (i unutar državnog područja država članica);
- (d) sa **sustavom EU-a za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS)**¹⁸ u okviru kojeg je predloženo provođenje temeljite sigurnosne procjene, uključujući i provjeru u sustavu SIS, državljana trećih zemalja kojima nije potrebna viza, a koji namjeravaju putovati u EU;
- (e) sa **Zakonikom o schengenskim granicama** s obzirom na to da će se prijedlogom upotpuniti izmjena Zakonika o schengenskim granicama koja se odnosi na obvezu sustavne kontrole državljana trećih zemalja pregledima baza podataka pri izlasku;
- (f) s prijedlogom Komisije o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području **graničnih kontrola** i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1987/2006 s obzirom na to da će se prijedlogom upotpuniti odredbe koje se odnose na unos zabrana ulaska u SIS nakon povratka predmetnog državljanina treće zemlje.

¹⁵ COM(2015) 240 final.

¹⁶ COM(2016) 272 final.

¹⁷ COM(2016) 194 final.

¹⁸ COM(2016) 731 final.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Člankom 79. stavkom 2. točkom (c) Ugovora o funkcioniranju Europske unije Europski parlament i Vijeće ovlašteni su da, u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom, donose mjere u području nezakonitog useljavanja i neovlaštenog boravka, uključujući udaljšavanje i repatrijaciju osoba koje neovlašteno borave. Stoga ovaj članak predstavlja primjerenu pravnu osnovu za upotrebu sustava SIS za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom.

- **Varijabilna geometrija**

S obzirom na varijabilnu geometriju postupci iz ovog prijedloga usporedivi su s postupcima iz Direktive 2008/115/EZ.

U skladu s člankom 4. Protokola br. 22. o stajalištu Danske priloženog Ugovorima Danska mora u roku od šest mjeseci od odluke Vijeća o ovoj Uredbi odlučiti hoće li ovaj prijedlog, koji se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini, prenijeti u svoje nacionalno zakonodavstvo.

U slučaju Ujedinjene Kraljevine i Irske Direktiva o vraćanju ima hibridni karakter, što se odražava u njezinim uvodnim izjavama 26. i 27. Iz toga slijedi da se na ovaj prijedlog primjenjuju i Protokol 19. o schengenskoj pravnoj stečevini uključen u okvir Europske unije priložen Ugovorima te Protokol 21. o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde priložen Ugovorima. U skladu s potonjim, neschengenskim protokolom, Ujedinjena Kraljevina i Irska ne sudjeluju u donošenju ove Uredbe te ona za njih nije obvezujuća niti se na njih primjenjuje; međutim, te države mogu obavijestiti Vijeće da žele sudjelovati u tom instrumentu.

Predložena je Uredba obvezujuća za Island, Norvešku, Švicarsku i Lihtenštajn na temelju pripadajućih sporazuma kojima se te države pridružuju provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Cilj je prijedloga uspostaviti sustav za dijeljenje informacija o odlukama o vraćanju koje su države članice donijele u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ radi olakšavanja njihova provođenja i za praćenje pridržavanja obveze vraćanja državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom. To države članice ne mogu samostalno postići u dovoljnoj mjeri. Trenutačno ne postoji sustav koji bi omogućio sustavno dijeljenje informacija o odlukama o vraćanju koje su donijele države članice u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ; stoga nacionalna tijela ne mogu biti upoznata s odlukama o vraćanju državljana trećih zemalja koje su donijele druge države članice, uključujući slučajeve u kojima su nezakoniti migranti koji su se nezakonito kretali u EU-u uhićeni na njihovom državnom području. Stoga Europska unija može bolje ostvariti cilj ovog prijedloga.

- **Proporcionalnost**

U članku 5. Ugovora o Europskoj uniji navodi se da djelovanje Unije ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje ciljeva Ugovora. Oblik tog djelovanja EU-a bira se tako da se omogućiti postizanje cilja prijedloga i što učinkovitija provedba djelovanja.

Predloženom Uredbom namjerava se olakšati provođenje i praćenje odluka o vraćanju donesenih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ u odnosu na državljane trećih zemalja s nezakonitim boravkom radi osiguravanja učinkovitije i uspješnije

politike vraćanja. Stoga se njome državama članicama osigurava dodatni alat za ispunjavanje obveze poduzimanja svih potrebnih mjera za učinkovito i proporcionalno provođenje odluka o vraćanju u skladu s člankom 8. stavkom 1. Direktive o vraćanju.

Da bi se postigli ti ciljevi te u skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim člankom 5. Ugovora o Europskoj uniji, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.

- **Odabir instrumenta**

Kako bi se uspostavili ujednačeni i usklađeni postupci koji su izravno primjenjivi, primjereno je donijeti ovaj akt u obliku uredbe. Uz to, ovaj prijedlog odnosi se na upotrebu centraliziranog europskog informacijskog sustava. Stoga pravila za njegovu upotrebu trebaju biti utvrđena uredbom.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINKA

- ***Ex post* evaluacije / provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

U skladu s Uredbom o SIS-u II¹⁹ i Odlukom Vijeća 2007/533/PUP²⁰, tri godine nakon početka njegova djelovanja, Komisija je provela sveobuhvatnu evaluaciju središnjeg sustava SIS II kao i evaluaciju dvostrane i višestranu razmjene dopunskih informacija među državama članicama. Evaluacija je bila usmjerena na pregled primjene članka 24. Uredbe o SIS-u II kojim su utvrđeni uvjeti za izdavanje upozorenja u svrhu odbijanja ulaska i boravka državljanima trećih zemalja. Prijedlozi na temelju evaluacije uključeni su u Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području graničnih kontrola i u Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima.

Nadalje, u skladu s člankom 19. Direktive o vraćanju 2008/115/EZ Komisija je 2014. objavila Komunikaciju o politici vraćanja EU-a²¹ u kojoj se izvješćuje o primjeni Direktive 2008/115/EZ. U njoj je iznesen zaključak da bi potencijal sustava SIS u području politike vraćanja trebalo dodatno ojačati; naznačeno je da je preispitivanje sustava SIS II prilika za poboljšanje dosljednosti između politike vraćanja i tog sustava te se predlaže uvođenje obveze država članica da unose upozorenja o odbijanju ulaska u SIS II za zabrane ulaska koje su izdane na temelju Direktive o vraćanju.

- **Savjetovanja s dionicima**

Povratne informacije i prijedloge o mogućoj upotrebi sustava SIS za vraćanje zatražili su i relevantni dionici, uključujući delegate u Odboru za SISVIS i Kontaktnoj skupini za Direktivu o vraćanju. Uslijedile su rasprave na nekoliko sastanaka Odbora za SISVIS (10. svibnja 2016. i 30. lipnja 2016.) i Kontaktne skupine za Direktivu o vraćanju (16. studenoga 2015., 18. ožujka i 20. lipnja 2016.). Zajednička radionica s delegatima u Odboru za SISVIS i Kontaktnoj skupini za Direktivu o vraćanju održana je 5. veljače 2016. Radionici su

¹⁹ Uredba (EZ) br. 1987/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o uspostavi, djelovanju i korištenju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) (SL L 381, 28.12.2006., str. 4.).

²⁰ Odluka Vijeća 2007/533/PUP od 12. lipnja 2007. o osnivanju, radu i korištenju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) (SL L 205, 7.8.2007., str. 63.).

²¹ COM(2014) 199 final.

prisustvovali i predstavnici agencija EU-a kao što je Agencija Europske unije za temeljna prava.

- **Stjecanje i primjena stručnog znanja**

Komisija je u listopadu 2015. pokrenula vanjsku studiju²² radi procjene izvedivosti te tehničkih i operativnih implikacija uspostave sustava na razini EU-a za razmjenu podataka o odlukama o vraćanju donesenima u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ i praćenje njihova izvršenja u okviru sustava SIS. Studija je dovršena u travnju 2016.

- **Procjena učinka**

Nije provedena procjena učinka. Međutim, prijedlog se temelji na rezultatima prethodno navedene studije izvedivosti.

U studiji se zaključuje da bi unošenje odluka o vraćanju donesenih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ u obliku upozorenja u SIS bilo tehnički izvedivo i donijelo konkretne koristi, osobito s obzirom na vidljivost informacija među državama članicama i povećanje učinkovitosti daljnjih mjera.

Time bi se pružila potpora tijelima u:

- provođenju odluka u slučaju njihova neizvršavanja,
- praćenju pridržavanja obveze vraćanja za svaku pojedinačnu odluku,
- provjeravanju odnosi li se na državljanina treće zemlje koji se nezakonito nalazi na državnom području jedne države članice odluka koju je donijela druga država članica,
- provođenju odluka u ime drugih država članica,
- identificiranju državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom na temelju informacija o izvršnim odlukama,
- prikupljanju statističkih podataka o izvršenim i neizvršenim odlukama.

S druge strane, u studiji se zaključuje da bi niz nužnih tehničkih i operativnih promjena utjecao na trenutačnu praksu, organizaciju i infrastrukturu. Implikacije uvođenja u SIS odluka o vraćanju donesenih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ uključuju nove/izmijenjene operativne postupke, dodatne kategorije podataka u upozorenjima o vraćanju i nove funkcije sustava SIS (kao što je funkcija obavješćavanja tijela koje je donijelo odluku o isteku roka za dobrovoljni odlazak). Promjene bi zahtijevale uspostavu prikladne infrastrukture u državama članicama za unos upozorenja o vraćanju u SIS i upravljanje tim upozorenjima u SIS-u te dodatne kapacitete za pohranu u Središnjem SIS-u.

U analizi radnog opterećenja otkriveno je da bi svi uključeni sudionici (osobito službenici graničnog nadzora i policijski službenici te tijela koja donose odluke o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ) bili suočeni s dodatnim radnim opterećenjem zbog obveze upravljanja upozorenjima o vraćanju i daljnjeg postupanja na temelju povećanog broja pronađenih podataka. Konačno, u studiji je istaknuta potreba za

²² Studija o izvedivosti i implikacijama uspostave sustava na razini EU-a za razmjenu podataka o odlukama o vraćanju i za praćenje pridržavanja tih odluka u okviru Schengenskog informacijskog sustava (<https://bookshop.europa.eu/en/study-on-the-feasibility-and-implications-of-setting-up-within-the-framework-of-the-schengen-information-system-an-eu-wide-system-for-exchanging-data-on-and-monitoring-compliance-with-return-decisions-pbDR0116353/>)

minimalnom razinom usklađenosti među državama članicama pri poduzimanju mjera prema osobama na koje se već odnosi odluka o vraćanju koju je donijela druga država članica u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ.

- **Temeljna prava**

Ovim se prijedlogom razvija i poboljšava postojeći sustav. Njime se proširuje područje primjene postojećeg sustava SIS uvođenjem nove kategorije upozorenja za odluke o vraćanju. Kao rezultat toga, njegov je učinak na temeljna prava ograničen jer je već dokazano pouzdano funkcioniranje sustava te si već uvedene važne i učinkovite zaštitne mjere. Unatoč tome, s obzirom na to da je prijedlogom obuhvaćena obrada osobnih podataka, postoji potencijalan učinak na temeljna prava pojedinca. To je uzeto u obzir i uvedene su zaštitne mjere radi poštovanja načela utvrđenih Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, a osobito člankom 8.

Ovim se prijedlogom dopunjuje prijedlog o upravljanju granicama koji zajedno s prijedlogom o policijskoj suradnji i pravosudnoj suradnji u kaznenim stvarima čini pravnu osnovu za uspostavu, rad i upotrebu SIS-a. Stoga se na ovaj prijedlog podjednako odnose i zaštitne mjere koje se nalaze u prijedlogu o upravljanju granicama i koje se odnose na zaštitu temeljnih prava, a osobito prava na zaštitu podataka i prava pojedinaca na koje se podaci odnose.

Nadalje, utvrđene su odredbe kojima se osigurava da upozorenja o vraćanju neće dovesti do poduzimanja mjera za provođenje odluka o vraćanju donesenih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ kada rok za dobrovoljni odlazak i dalje traje ili kada je odluka suspendirana ili je udaljšavanje odgođeno (članak 3. stavci 2. i 3.).

Sastavni dijelovi odluke o vraćanju donesene u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ koji se unose u SIS ograničeni su na one koji su nužno potrebni kako bi se nadležnim tijelima omogućilo da identificiraju predmetne državljane trećih zemalja, po potrebi provedu postupak vraćanja te potvrde ispunjavanje obveze vraćanja (članak 4.).

Podaci će se u sustavu SIS čuvati samo onoliko dugo koliko je potrebno da bi se postigla svrha vraćanja. Kao posljedica toga, zahtijevat će se da država članica koja je donijela odluku izbriše podatke neposredno nakon zaprimanja potvrde o vraćanju (članak 6.), ako odluka više nije valjana, ako je osoba stekla državljanstvo EU-a ili državljanstvo države čiji državljani uživaju pravo na slobodno kretanje unutar Unije ili ako osoba na koju se upozorenje odnosi može dokazati da je napustila državno područje država članica u skladu s odlukom o vraćanju donesenom u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ (članak 7.).

U novim će odredbama o SIS-u biti vidljiviji slučajevi u kojima državljani trećih zemalja na koje se odnosi odluka o vraćanju koju je država članica donijela u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ istodobno imaju ovlaštenje ili pravo na boravak koje im je dodijelila druga država članica. U takvim su slučajevima nacionalna tijela obvezna pokrenuti postupak savjetovanja. Upozorenje o vraćanju izbrisat će se u slučajevima u kojima je to potrebno (članak 8.).

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Postojećim se prijedlogom proširuje područje primjene postojećeg sustava SIS uvođenjem nove kategorije upozorenja za odluke o vraćanju donesenih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ te uvođenjem funkcija za stvaranje, ažuriranje i brisanje upozorenja o vraćanju. Nadalje, njime se uvodi nova funkcija automatskog obavješćavanja

država članica koje su donijele odluku o vraćanju da je rok za dobrovoljni odlazak na njihovim upozorenjima istekao.

Zbog komplementarne prirode ovog prijedloga utjecaji na proračun tretiraju se zasebno i u neovisnom financijskom izvještaju u kojem se rješava jedino pitanje uspostave ove posebne kategorije upozorenja.

U financijskom izvještaju priloženom ovom prijedlogu odražavaju se promjene potrebne za uspostavu te nove kategorije upozorenja. U procjenu troškova u iznosu od 3,6 milijuna EUR uključeni su troškovi za tehničku nadogradnju sustava SIS za potrebe postupaka vraćanja. Procjene troškova koje se odnose na sveukupan razvoj Središnjeg SIS-a, komunikacijsku infrastrukturu i nadogradnju nacionalnih sustava SIS nisu uključeni u zakonodavni financijski izvještaj priložen ovom prijedlogu, već su detaljno utvrđeni u zakonodavnom financijskom izvještaju priloženom Komisijinu prijedlogu Uredbe o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području graničnih kontrola i Komisijinu prijedlogu Uredbe o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima.

Planira se reprogramiranje ostatka omotnice za pametne granice Fonda za unutarnju sigurnost u cilju nadogradnji i uvođenja funkcija predviđenih ovim prijedlogom. Uredba o granicama Fonda za unutarnju sigurnost²³ financijski je instrument kojim je obuhvaćen proračun za provedbu paketa mjera o pametnim granicama. Člankom 5. Uredbe predviđeno je da se za provedbu programa za uspostavu informatičkih sustava koji su potpora upravljanju migracijskim tokovima preko vanjskih granica Unije pod uvjetima utvrđenima člankom 15. namijeni 791 milijun EUR. Od prethodno navedenih 791 milijuna EUR, 480 milijuna EUR rezervirano je za razvoj sustava ulaska/izlaska, a 210 milijuna EUR za razvoj Europskog sustava za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS). Preostali iznos djelomično će se upotrijebiti za pokrivanje troškova promjena predviđenih ovim prijedlogom.

5. OSTALI DIJELOVI

• Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja

Odredbe o pregledu i praćenju iz članka 53. stavaka 7. i 8. Prijedloga Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području graničnih kontrola primjenjuju se i na ovaj prijedlog.

• Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga

Cilj je prijedloga utvrditi uvjete i postupke za upotrebu sustava SIS za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom za koje su nadležna nacionalna tijela donijela odluku o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ. U prijedlogu se zahtijevaju unošenje podataka u SIS i obrada podataka u njemu u obliku upozorenja o državljanima trećih zemalja na koje se odnosi odluka o vraćanju te razmjena dopunski informacija o tim upozorenjima. Upotreba sustava SIS za postupke vraćanja usmjerena je na pružanje potpore imigracijskim tijelima u daljnjem postupanju i vraćanju državljana trećih zemalja koji nemaju pravo boravka u državama članicama radi pomaganja u sprečavanju i

²³ Uredba (EU) br. 515/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavljanju, u okviru Fonda za unutarnju sigurnost, instrumenta za financijsku potporu u području vanjskih granica i viza (SL L 150, 20.5.2014., str. 143.).

odvraćanju nezakonitih migracija te jačanju razmjene informacija i suradnje među imigracijskim tijelima.

Područje primjene (članak 1.)

Kako bi se osiguralo učinkovito funkcioniranje sustava, od ključne je važnosti unositi u SIS sve odluke o vraćanju koje su donijele države članice u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ. To znači da bi države članice trebale unositi upozorenja o (a) odlukama o vraćanju koje su donesene primjenom članka 6. stavka 1. Direktive 2008/115 i (b) odlukama u kojima se navodi obveza vraćanja i koje su donesene za nezakonite migrante kojima je odbijen ulazak na graničnom prijelazu ili koji su uhićeni zbog nezakonitog prelaska vanjske granice i koji nisu dobili dozvolu boravka (članak 2. stavak 2. točka (a) Direktive 2008/115/EZ) kao i (c) odlukama u kojima se navodi obveza vraćanja koja je donesena kao kaznena sankcija (članak 2. stavak 2. točka (b) Direktive 2008/115/EZ).

Unošenje upozorenja o vraćanju (članak 3.)

Člankom 3. utvrđuju se svrha i pravila za unošenje upozorenja o vraćanju u SIS kako bi se nadležnim tijelima omogućilo da provjere je li obveza vraćanja ispunjena te da podupiru provođenje odluka o vraćanju donesenih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ. Upozorenje bi trebalo unijeti bez odgode odmah nakon donošenja odluke koja se odnosi na predmetnog državljanina treće zemlje s nezakonitim boravkom kako bi se omogućila prethodno navedena provjera. U upozorenju bi trebalo navesti da rok za dobrovoljni odlazak još uvijek nije istekao, da je odluka suspendirana ili je udaljavanje odgođeno.

Ako nema razloga vjerovati da bi se time dovela u pitanje svrha postupka vraćanja, prednost bi trebalo dati dobrovoljnom povratku u odnosu na prisilno vraćanje, a povratniku bi trebalo odobriti rok za dobrovoljni odlazak u skladu s člankom 7. Direktive 2008/115/EZ. Trajanje, i sva produljenja, roka za dobrovoljni odlazak trebalo bi navesti u upozorenju kako bi se javnim tijelima omogućilo da odluče o primjerenosti poduzimanja mjera u pojedinačnim slučajevima.

Kategorije podataka (članak 4.)

Člankom 4. utvrđuju se elementi podataka koji se mogu nalaziti u upozorenju o vraćanju koji su slični onima uključenima u članak 20. prijedloga za upravljanje granicama.

Za upozorenja o vraćanju specifični su podaci koji se odnose na rok za dobrovoljni odlazak, na to je li odluka o vraćanju donesena u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ suspendirana ili je provođenje odluke odgođeno.

Učinkovita i pravodobna razmjena dopunskih informacija (članak 5.)

Za učinkovitu i pravodobnu suradnju i razmjenu dopunskih informacija među državama članicama potrebno je uspostaviti jedinstvenu kontaktnu točku. Člankom 6. određuje se da svaka država članica mora imenovati tijelo odgovorno za razmjenu dopunskih informacija o upozorenjima unesenima u vezi s državljanima trećih zemalja u kontekstu vraćanja i nezakonitog boravka. Odredbe Priručnika SIRENE iz članka 8. prijedloga Uredbe o uspostavi, radu i upotrebi sustava SIS u području graničnih kontrola primjenjuju se na imenovano tijelo.

Kako bi se ispunili zahtjevi utvrđeni člankom 8. prethodno navedenog prijedloga koji se odnose na stalnu dostupnost i rokove za odgovaranje na zahtjeve (u roku od najviše 12 sati), države članice moraju osigurati da tijela nadležna za donošenje odluka povezanih s boravkom

državljana trećih zemalja na njihovu državnom području budu izravno uključena u razmjenu dopunskih informacija.

Potvrđivanje vraćanja (članak 6.)

Člankom 6. uvodi se obveza država članica da potvrde odlazak državljana trećih zemalja na koje se odnosi upozorenje o vraćanju državi članici (ili tijelu) koje je unijelo upozorenje; to se odnosi i na slučajeve u kojima je ista država članica odgovorna za izdavanje i provođenje upozorenja. Tom se odredbom omogućuje tijelima koja izdaju i provode odluke o vraćanju donesene u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ da potvrde da je obveza vraćanja ispunjena.

Tom se odredbom zahtijevaju sustavne kontrole na izlasku radi osiguravanja prijave izlaska s državnog područja svih državljana trećih zemalja na koje se to odnosi. Prijedlog o izmjeni Uredbe br. 562/2006 (Zakonik o schengenskim granicama) usmjeren je na usklađivanje obveza sustavne kontrole državljana trećih zemalja pregledima baza podataka pri ulasku i izlasku.

Nepridržavanje obveze vraćanja (članak 7.)

Člankom 7. utvrđuju se odredbe za slučajeve nepridržavanja obveze vraćanja. S pomoću obavijesti iz stavka 1. podupiru se države članice u ispunjavanju obveza u skladu s člankom 8. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ u pogledu državljana trećih zemalja koji nisu ispunili obvezu vraćanja.

Stavkom 2. utvrđuju se postupci za postupanje u slučajevima u kojima je državljanin treće zemlje na kojega se odnosi upozorenje o vraćanju identificiran i uhićen u drugoj državi članici. Daljnji postupci trebaju se provoditi u skladu s pravnom stečevinom EU-a o vraćanju i drugim odredbama nacionalnog zakonodavstva i zakonodavstva EU-a koje su primjenjive na pojedini slučaj, što uključuje:

1. donošenje odluke o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ;
2. prepuštanje državljanina treće zemlje državi članici koja je donijela odluku o vraćanju na temelju postojećeg bilateralnog sporazuma u skladu s člankom 6. stavkom 3. Direktive 2008/115/EZ; ili
3. priznavanje odluke o vraćanju države članice koja ju je donijela primjenom Direktive 2001/40/EZ.

Postupak savjetovanja (članak 8.)

Člankom 8. ovog prijedloga utvrđuju se postupci potrebni za sprečavanje i rješavanje slučajeva nepodudarnosti ili proturječnih odluka među državama članicama. Uzajamnim savjetovanjem nadležnih nacionalnih tijela može se pomoći u sprečavanju i rješavanju takvih proturječnih situacija pri čemu se uzimaju u obzir interesi strana na koje se te situacije odnose. Takva je savjetovanja potrebno brzo provesti kako bi bila učinkovita.

Čuvanje i brisanje upozorenja (članci 6., 8. i 9.)

Člankom 6. stavkom 2. utvrđuje se da se upozorenja o vraćanju moraju izbrisati nakon vraćanja predmetnog državljanina treće zemlje. Tim stavkom upotpunjuju se odredbe o trenutku u kojem bi upozorenja povezana sa zabranom ulaska trebala stupiti na snagu u sustavu SIS, kako je utvrđeno člankom 24. stavkom 3. prijedloga Uredbe o uspostavi, radu i upotrebi SIS-a u području graničnih kontrola. Države članice trebale bi poduzeti sve potrebne mjere radi osiguravanja da ne postoji vremenski razmak između trenutka odlaska i aktivacije upozorenja o zabrani ulaska u sustavu SIS.

U članku 9. nalaze se daljnja pravila o brisanju upozorenja. Osim u slučajevima obuhvaćenima člankom 6. i člankom 8. u kojima brisanje upozorenja nastupa nakon vraćanja predmetnog državljanina treće zemlje ili nakon postupka savjetovanja, upozorenje o vraćanju trebalo bi se izbrisati i kada se odluka o vraćanju donesena u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ ukine ili poništi. Drugim dijelom stavka 1. obuhvaća se slučaj kada upozorenje treba izbrisati zbog činjenice da odlazak osobe nije bio valjano registriran.

U kontekstu daljnjeg poboljšanja sustava SIS razmotrit će se mogućnosti praćenja odluka o vraćanju u SIS-u nakon vraćanja. Te bi informacije mogle biti korisne ako bi državljanin treće zemlje ponovo ušao na državno područje država članica i nezakonito boravio u državi članici različitoj od one koja je donijela prvu odluku o vraćanju.

Ako vraćanje nije potvrđeno ili upozorenje o vraćanju nije izbrisano zbog drugih razloga, najduže razdoblje u kojem se mogu čuvati podaci jest pet godina u skladu s razdobljem čuvanja upozorenja o odbijanju ulaska (članak 34. prijedloga Uredbe o uspostavi, radu i upotrebi sustava SIS u području graničnih kontrola).

Prijenos podataka trećim zemljama (članak 10.)

U članku 10. nalaze se posebna pravila koja se odnose na prijenos podataka trećim zemljama pod strogim uvjetima.

Prava pristupa (članak 12.)

U državama članicama tijela odgovorna za donošenje odluka o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ mogu se uvelike razlikovati. Ovisno o razlogu nezakonitog boravka (npr. odbijanje zahtjeva za azil, boravak nakon isteka vize, istek boravišne dozvole), nekoliko tijela može biti nadležno za donošenje takvih odluka, uključujući pravosudna tijela ako je vraćanje određeno nakon žalbe na odbijanje izdavanja dozvole ili priznavanja prava na boravak ili kao kaznena sankcija. Takva bi tijela stoga trebala imati pristup SIS-u radi unošenja, ažuriranja, brisanja ili pretraživanja podataka. Osim toga, tijela koja su nadležna za identifikaciju državljana trećih zemalja tijekom graničnih, policijskih i drugih kontrola u svrhe izvršavanja zakonodavstva trebala bi imati pravo pristupa podacima u SIS-u.

U skladu s tim člankom 12. predviđa se davanje odgovarajućeg pristupa upozorenjima o vraćanju:

- nacionalnim tijelima nadležnima za identificiranje državljana trećih zemalja na državnim područjima država članica iz članka 29. stavka 1. točaka (a), (b), (c) i (d) Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole]. Tijela nadležna za graničnu kontrolu moraju imati pristup podacima u svrhu identifikacije državljana trećih zemalja na koje se odnosi odluka o vraćanju i koji izlaze s državnog područja država članica. Policija i druga tijela za izvršavanje zakonodavstva nadležna su u skladu s nacionalnim pravom za identifikaciju i vraćanje osoba koje borave na državnom području. Imigracijska tijela nadležna su za donošenje odluka (uključujući odluke o vraćanju) o ulasku i boravku državljana trećih zemalja,
- nacionalnim pravosudnim tijelima (članak 29. stavak 2. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole]) koja bi trebala imati pristup podacima u SIS-u ako su u skladu s nacionalnim pravom nadležna za donošenje odluka o ulasku i boravku državljana trećih zemalja,
- institucionalnim korisnicima iz članka 30. i članka 31. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole] (Europol i Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu) u okviru njihovih ovlasti u Europskom centru za borbu protiv krijumčarenja migranata

(Europol) i zadaća povezanih s vraćanjem (Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu).

Primjenjivost odredaba Uredbe o SIS-u o upravljanju granicama (članak 13.)

Konačno, člankom 13. predviđa se da se opće odredbe o SIS-u, kako su navedene u prijedlogu Uredbe o uspostavi, upotrebi i radu sustava SIS u području graničnih kontrola, primjenjuju i na obradu podataka unesenih za potrebe ovog prijedloga, osobito odredbe koje se odnose na odgovornosti država članica i Agencije, unos i obradu upozorenja, uvjete za pristup i čuvanje upozorenja, obradu podataka, zaštitu podataka, pravnu odgovornost te praćenje i statističke podatke.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o upotrebi Schengenskog informacijskog sustava za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 79. stavak 2. točku (c),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Vraćanje državljana trećih zemalja koji ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju uvjete za ulazak, boravak ili boravište u državama članicama, uz puno poštovanje temeljnih prava, a osobito načela zabrane prisilnog udaljenja i vraćanjate u skladu s Direktivom 2008/115/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, ključni je dio sveobuhvatnih napora koji se ulažu u rješavanje problema nezakonitih migracija i povećanje stope vraćanja nezakonitih migranata.
- (2) Potrebno je povećati učinkovitost europskog sustava vraćanja državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom. To je neophodno za održavanje povjerenja javnosti u migracijsku politiku i politiku azila Unije te za pružanje potpore osobama kojima je potrebna međunarodna zaštita.
- (3) Države članice trebale bi poduzeti sve potrebne mjere za učinkovito i proporcionalno vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom, u skladu s odredbama Direktive 2008/115/EZ.
- (4) Trebalo bi uspostaviti sustav na razini Unije za razmjenu informacija među državama članicama o odlukama o vraćanju državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom na državnom području država članica u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ i za praćenje jesu li državljani trećih zemalja na koje se odnose te odluke napustili državno područje država članica.
- (5) Uredbom (EU) 2018/xxx [granične kontrole]²⁴ i Uredbom (EU) 2018/xxx [policijska i pravosudna suradnja]²⁵ utvrđuju se uvjeti za uspostavu, rad i upotrebu Schengenskog informacijskog sustava (SIS).

²⁴ Uredba (EU) 2018/... o uspostavi, upotrebi i radu Schengenskog informacijskog sustava u svrhe graničnih kontrola (SL L ...).

²⁵ Uredba (EU) 2018/... o uspostavi, upotrebi i radu Schengenskog informacijskog sustava u svrhe policijske i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima (SL L ...).

- (6) Upozorenjima o vraćanju u sustavu SIS i razmjenu dodatnih informacija o tim upozorenjima trebalo bi se pomoći nadležnim tijelima oko poduzimanja potrebnih mjera za provedbu odluka o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ. Schengenskim informacijskim sustavom trebalo bi se pridonijeti identifikaciji i razmjeni informacija među državama članicama o državljanima trećih zemalja na koje se odnose odluke o vraćanju i koji su pobjegli u drugu državu članicu gdje su uhićeni. Tim bi se mjerama trebalo pridonijeti sprečavanju nezakonitih migracija i odvrćanju od njih te jačanja suradnje među tijelima država članica.
- (7) Kako bi se osigurala učinkovitost vraćanja i povećala dodana vrijednost upozorenja o vraćanju države članice trebale bi unositi upozorenja u Schengenski informacijski sustav u vezi sa svim odlukama o vraćanju državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom koje su donijele u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ. U tu bi svrhu države članice trebale unijeti upozorenje u Schengenski informacijski sustav i onda kada su odluke kojima se nameće ili navodi obveza vraćanja donesene u slučajevima opisanim u članku 2. stavku 2. te Direktive, osobito za državljane trećih zemalja na koje se odnosi zabrana ulaska u skladu sa Zakonikom o schengenskim granicama ili koje su nadležna tijela uhitila ili zadržala zbog povezanosti s nezakonitim prelaskom vanjske granice države članice kopnom, morem ili zrakom i koji nisu naknadno stekli dozvolu ili pravo boravka u toj državi članici ili za državljane trećih zemalja na koje se odnosi obveza vraćanja kao kaznenopravna sankcija ili kao posljedica kaznenopravne sankcije u skladu s nacionalnim pravom ili na koje se odnose postupci izručenja.
- (8) Ovom bi se Uredbom trebala utvrditi zajednička pravila za unošenje upozorenja povezanih s vraćanjem u Schengenski informacijski sustav čim se donesu odluke o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ na kojima se ta upozorenja temelje. U upozorenju bi trebalo navesti je li predmetnom državljaninu treće zemlje odobren rok za dobrovoljni odlazak, uključujući i je li taj rok produljen, uzimajući u obzir posebne okolnosti pojedinačnih slučajeva, te je li odluka suspendirana ili je udaljavanje odgođeno.
- (9) Potrebno je izričito navesti kategorije podataka koje se može unijeti u Schengenski informacijski sustav s obzirom na državljane trećih zemalja na koje se odnose odluke o vraćanju donesene u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ. Upozorenja o vraćanju trebala bi sadržavati samo one podatke koji su potrebni da bi se identificirali pojedinci na koje se podaci odnose, kako bi se nadležnim tijelima omogućilo da donesu utemeljene odluke bez gubljenja vremena te kako bi se, prema potrebi, osigurala njihova zaštita od osoba koje su naoružane, nasilne, koje su u bijegu ili su uključene u aktivnosti iz članaka 1., 2., 3. i 4. Okvirne odluke Vijeća 2002/475/PUP o suzbijanju terorizma²⁶. Nadalje, radi olakšavanja identifikacije i otkrivanja višestrukih identiteta upozorenje bi trebalo uključivati i bilješku o osobnoj ispravi i kopiju takvog dokumenta ako je dostupna.
- (10) Svaka država članica trebala bi imenovati tijelo odgovorno za razmjenu dopunskih informacija povezanih s upozorenjima o vraćanju radi osiguravanja učinkovite i brze suradnje među državama članicama.

²⁶ Okvirna odluka Vijeća 2002/475/PUP od 13. lipnja 2002. o suzbijanju terorizma (SL L 164, 22.6.2002., str. 3.).

- (11) Trebalo bi uspostaviti postupke kojima bi se državama članicama omogućilo da potvrde je li obveza vraćanja ispunjena te da potvrde odlazak predmetnog državljanina treće zemlje državi članici koja je izdala upozorenje o vraćanju. Tim informacijama trebalo bi se pridonijeti sveobuhvatnijoj naknadnoj provjeri pridržavanja odluka o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ.
- (12) Upozorenja o vraćanju trebala bi izbrisati odmah nakon što se državu članicu ili nadležno tijelo koje je donijelo odluku o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ obavijesti o izvršenju vraćanja. Kada je odluka o vraćanju povezana sa zabranom ulaska, potomje bi trebalo unijeti u Schengenski informacijski sustav u skladu s člankom 24. stavkom 3. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole]. U takvim bi slučajevima države članice trebale poduzeti sve potrebne mjere kako bi osigurale da ne postoji vremenski razmak između trenutka u kojem je državljanin treće zemlje napustio schengenski prostor i trenutka aktivacije upozorenja o zabrani ulaska u Schengenskom informacijskom sustavu.
- (13) Schengenski informacijski sustav trebao bi sadržavati mehanizam za obavješćivanje država članica o nepridržavanju državljana trećih zemalja obveze vraćanja u roku određenom za dobrovoljni odlazak. Tim bi se mehanizmom trebalo poduprijeti države članice u ispunjavanju obveza u skladu s člankom 8. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ u pogledu državljana trećih zemalja koji nisu ispunili obvezu vraćanja.
- (14) Ovom bi se Uredbom trebala utvrditi obvezna pravila za savjetovanje među nacionalnim tijelima radi rješavanja problema oko mogućih proturječnih uputa. Savjetovanja bi trebala provesti u slučajevima kada je za državljane trećih zemalja koji posjeduju, ili su u postupku dobivanja, valjane boravišne dozvole ili druge dozvole ili prava na boravak u državi članici druga država izdala upozorenje o vraćanju ili u slučajevima u kojima proturječne situacije mogu nastati pri ulasku na državno područje država članica.
- (15) Upozorenja bi se trebala čuvati u Schengenskom informacijskom sustavu samo onoliko dugo koliko je potrebno za ostvarenje njihove svrhe. U skladu s člankom 34. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole] razdoblje preispitivanja za upozorenja o državljanima trećih zemalja jest pet godina.
- (16) Podacima obrađenima u sustavu SIS ili prenesenima razmjenom dopunskih informacija mogu se državi članici izvršenja pružiti informacije koje su korisne za brzu identifikaciju i ponovnu dokumentaciju državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom radi njihova vraćanja u treću zemlju. U pojedinačnim slučajevima trebalo bi u tu svrhu biti moguće dijeliti takve podatke i informacije s trećom zemljom. Dijeljenje bilo kakvih osobnih podataka trebalo bi biti podložno jasnim uvjetima, izvršeno u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2016/679 i provedeno uz suglasnost države članice koja je izdala upozorenje.
- (17) Nacionalna tijela koja su nadležna za vraćanje mogu se uvelike razlikovati među državama članicama, a takva tijela mogu biti različita i unutar pojedine države članice ovisno o razlozima nezakonitog boravka. Pravosudna tijela također mogu donositi odluke o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ, na primjer kao rezultat žalbe na odbijanje izdavanja dozvole ili uskraćivanje prava na boravak ili kao kaznenu sankciju. Sva nacionalna tijela koja su zadužena za donošenje i provođenje odluka o vraćanju u skladu s Direktivom 2008/115/EZ trebala bi imati pristup sustavu SIS radi unosa, ažuriranja, brisanja i pretraživanja upozorenja o vraćanju.

- (18) Pristup upozorenjima o vraćanju trebalo bi odobriti nacionalnim tijelima iz članka 29. stavka 1. točaka (a), (b), (c) i (d) te članka 29. stavka 2. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole] u svrhu identifikacije i vraćanja državljana trećih zemalja.
- (19) Uredbom (EU) 2016/794 o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Uredba o Europolu) predviđa se da Europol podupire i ojačava mjere koje izvršavaju nadležna tijela država članica i njihovu suradnju u suzbijanju terorizma i teških kaznenih djela te izrađuje analize i procjene prijetnji. Kako bi se Europolu olakšalo izvršavanje njegovih zadaća, osobito u okviru Europskog centra za borbu protiv krijumčarenja migranata, primjereno je Europolu omogućiti pristup kategoriji upozorenja koja je utvrđena ovom Uredbom.
- (20) Uredbom (EU) 2016/1624 predviđa se da država članica domaćin članovima timova europske granične i obalne straže ili timovima osoblja uključenoga u zadaće povezane s vraćanjem, koje je rasporedila Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu, odobri uvid u europske baze podataka kada je taj uvid neophodan za ispunjenje operativnih ciljeva utvrđenih operativnim planom o graničnim kontrolama, nadzoru granica i vraćanju. Cilj raspoređivanja timova europske granične i obalne straže, timova osoblja uključenog u zadaće povezane s vraćanjem i timova za potporu upravljanju migracijama jest osigurati tehničko i operativno pojačanje državama članicama koje to zatraže, osobito onima koje su suočene s nesrazmjernim izazovima povezanim s migracijama. Za ispunjavanje zadaća povjerenih timovima europske granične i obalne straže, timovima osoblja uključenog u zadaće povezane s vraćanjem i timovima za potporu upravljanju migracijama neophodan je pristup upozorenjima o vraćanju sustava SIS preko tehničkog sučelja Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu koji se povezuje sa Središnjim sustavom SIS.
- (21) Odredbe o odgovornostima država članica i Europske agencije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde, o unosu i obradi upozorenja, uvjetima za pristup upozorenjima i čuvanje upozorenja, obradi podataka, zaštiti podataka, pravnoj odgovornosti te praćenju i statistici kako su uključeni u Uredbu (EU) 2018/xxx [granične kontrole] trebale bi se primjenjivati i na podatke koji se unose u SIS i u njemu obrađuju u skladu s ovom Uredbom.
- (22) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe i ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. S obzirom da se ova Uredba, u mjeri u kojoj se primjenjuje na državljane trećih zemalja koji ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju uvjete za ulazak u skladu s Uredbom (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća²⁷, temelji na schengenskoj pravnoj stečevini, Danska u skladu s člankom 4. tog Protokola u roku od šest mjeseci nakon što Vijeće odluči o ovoj Uredbi odlučuje hoće li je provesti u svojem nacionalnom pravu.
- (23) U mjeri u kojoj se primjenjuje na državljane trećih zemalja koji ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju uvjete za ulazak u skladu s Uredbom (EU) 2016/399, ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojoj Ujedinjena

²⁷

Uredba (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama) (SL L 77, 23.3.2016., str. 1.).

Kraljevina ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2000/365/EZ²⁸; Ujedinjena Kraljevina stoga ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe i ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. Osim toga, u skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, i ne dovodeći u pitanje članak 4. navedenog protokola, Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

- (24) U mjeri u kojoj se primjenjuje na državljane trećih zemalja koji ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju uvjete za ulazak u skladu s Uredbom (EU) 2016/399, ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojoj Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ²⁹; stoga Irska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe, ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. Osim toga, u skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, i ne dovodeći u pitanje članak 4. navedenog protokola, Irska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (25) Kada je riječ o Islandu i Norveškoj, ova Uredba predstavlja, u mjeri u kojoj se primjenjuje na državljane trećih zemalja koji ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju uvjete za ulazak u skladu s Uredbom (EU) 2016/399, razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine³⁰, koje pripadaju području iz članka 1. točke C Odluke Vijeća 1999/437/EZ³¹.
- (26) Kada je riječ o Švicarskoj, ova Uredba predstavlja, u mjeri u kojoj se primjenjuje na državljane trećih zemalja koji ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju uvjete za ulazak u skladu s Uredbom (EU) 2016/399, razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine³², koje pripadaju području iz članka 1. točke A Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ³³.
- (27) Kada je riječ o Lihtenštajnu, ova Odluka predstavlja, u mjeri u kojoj se primjenjuje na državljane trećih zemalja koji ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju uvjete za ulazak u skladu s Uredbom (EU) 2016/399, razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u

²⁸ Odluka Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 131, 1.6.2000., str. 43.).

²⁹ Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.).

³⁰ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

³¹ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.).

³² SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

³³ Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1.).

smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine³⁴, koje pripadaju području iz članka 1. točke C Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU³⁵.

- (28) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 28. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 45/2001 te je on donio mišljenje [...],

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet i područje primjene

Ovom se Uredbom utvrđuju uvjeti i postupci za unos i obradu u Schengenskom informacijskom sustavu (SIS), kako je utvrđeno Uredbom (EU) 2018/xxx [granične kontrole], upozorenja o državljanima trećih zemalja na koje se odnose odluke o vraćanju koje su donijele države članice u skladu s postupcima kojima se poštuju Direktiva 2008/115/EZ, kao i za razmjenu dodatnih informacija o navedenim upozorenjima.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „vraćanje” znači vraćanje kako je utvrđeno člankom 3. stavkom 3. Direktive 2008/115/EZ;
- (b) „državljanin treće zemlje” znači državljanin trećih zemalja kako je utvrđeno člankom 3. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ;
- (c) „odluka o vraćanju” znači odluka o vraćanju kako je utvrđeno člankom 3. stavkom 4. Direktive 2008/115/EZ;
- (d) „odluka o vraćanju donesena u skladu s odredbama kojima se poštuju Direktiva 2008/115/EZ” znači odluka o vraćanju u smislu odredbe iz točke (c) te upravna ili sudska odluka ili akt u kojima se navodi ili određuje da je boravak državljanina treće zemlje nezakonit i kojima se određuje ili utvrđuje obveza vraćanja pod uvjetima iz članka 2. stavka 2. Direktive 2008/115/EZ;
- (e) „dobrovoljni odlazak” znači dobrovoljni odlazak kako je utvrđeno člankom 4. stavkom 8. Direktive 2008/115/EZ;
- (f) „CS-SIS” znači funkcija tehničke podrške Središnjeg SIS-a iz članka 4. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole].

³⁴ SL L 160, 18.6.2011., str. 21.

³⁵ Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19.).

Članak 3.
Unos podataka u SIS

1. Podaci o državljanima trećih zemalja na koje se odnose odluke o vraćanju donesene u skladu s odredbama kojima se poštuju Direktiva 2008/115/EZ unose se u SIS kako bi se provjerilo je li obveza vraćanja ispunjena te poduprijela provedba odluke. Upozorenje se unosi u SIS bez odgode kada se donese odluka o vraćanju u skladu s odredbama kojima se poštuju Direktiva 2008/115/EZ.
2. Rok za dobrovoljni odlazak koji je odobren državljanima trećih zemalja na koje se odnosi odluka o vraćanju donesena u skladu s odredbama kojima se poštuju Direktiva 2008/115/EZ odmah se evidentira u upozorenju.
3. Suspenzija i odgoda provedbe odluke o vraćanju donesene u skladu s odredbama kojima se poštuju Direktiva 2008/115/EZ odmah se evidentiraju u upozorenju.

Članak 4.
Kategorije podataka

Podaci uneseni u SIS u skladu s člankom 3. ove Uredbe sadržavaju samo sljedeće elemente:

- (a) prezime(na);
- (b) ime(na);
- (c) prezime(na) i ime(na) po rođenju;
- (d) prethodno korištena prezime(na) i ime(na) i pseudonime;
- (e) sve posebne, objektivne fizičke značajke koje nisu promjenjive;
- (f) mjesto rođenja;
- (g) datum rođenja;
- (h) spol;
- (i) državljanstvo/državljanstva;
- (j) je li predmetna osoba naoružana, nasilna, u bijegu ili uključena u aktivnosti iz članaka 1., 2., 3. i 4. Okvirne odluke Vijeća 2002/475/PUP o suzbijanju terorizma;
- (k) razlog za izdavanje upozorenja;
- (l) tijelo koje je izdalo upozorenje;
- (m) pozivanje na odluku na temelju koje je izdano upozorenje;
- (n) mjeru koju je potrebno poduzeti;
- (o) veze s ostalim upozorenjima izdanim u SIS-u;
- (p) kategoriju osobnih isprava osobe;
- (q) državu koja je izdala osobne isprave osobe;
- (r) brojeve osobnih isprava osobe;
- (s) datum izdavanja osobnih isprava osobe;
- (t) fotografije i prikaze lica;
- (u) daktiloskopske podatke;
- (v) kopiju osobnih isprava u boji;

- (w) rok za dobrovoljni odlazak;
- (x) je li odluka o vraćanju donesena u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ suspendirana ili njezina provedba odgođena.

Upozorenje se ne može unijeti bez podataka iz točaka (a), (g), (k), (m), (n) i (w). Svi ostali prethodno navedeni podaci također se unose ako su dostupni.

Članak 5.

Tijelo nadležno za razmjenu dopunskih informacija

Svaka država članica imenuje tijelo nadležno za razmjenu dopunskih informacija o državljanima trećih zemalja na koje se odnosi obveza vraćanja u skladu s odredbama iz Priručnika SIRENE utvrđenima člankom 8. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole].

Članak 6.

Potvrđivanje vraćanja

1. Ako se državljanina treće zemlje na kojeg se odnosi upozorenje o vraćanju identificira pri izlasku preko vanjskih granica države članice, država članica koja je identificirala predmetnog državljanina treće zemlje šalje, u okviru razmjene dopunskih informacija, sljedeće informacije državi članici koja je izdala upozorenje:
 - (a) činjenicu da je državljanin treće zemlje identificiran;
 - (b) mjesto i vrijeme provjere;
 - (c) je li državljanin treće zemlje napustio državno područje država članica;
 - (d) je li povratak u skladu s obvezom vraćanja bio dobrovoljan ili prisilan;
 - (e) treću zemlju odredišta.

Ako državljanin treće zemlje na kojeg se odnosi upozorenje o vraćanju izađe preko vanjske granice države članice koja je izdala upozorenje, potvrda o vraćanju šalje se nadležnom tijelu u skladu s nacionalnim pravom.

2. Država članica koja je izdala upozorenje briše ga odmah nakon primanja potvrde o vraćanju.
3. Države članice svaki mjesec šalju Europskoj agenciji za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde, osnovanoj Uredbom (EU) br. 1077/2011 Europskog parlamenta i Vijeća³⁶ („Agencija”) statističke podatke o broju potvrđenih vraćanja, o tome je li povratak u skladu s obvezom vraćanja bio dobrovoljan ili prisilan te o trećim zemljama odredišta. Ti statistički podaci ne obuhvaćaju osobne podatke.

Članak 7.

Nepridržavanje odluka o vraćanju donesenih u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ

1. CS-SIS obavještava države članice o njihovim upozorenjima o vraćanju kod kojih je istekao rok za dobrovoljni odlazak.
2. Ako nadležno tijelo identificira državljanina treće zemlje na kojeg se odnosi upozorenje o vraćanju i ako isto tijelo utvrdi da obveza vraćanja nije ispunjena ono

³⁶ Uredba (EU) br. 1077/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2011. o osnivanju Europske agencije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (SL L 286, 1.11.2011., str. 1.).

se u okviru razmjene dopunskih informacija odmah savjetuje s državom članicom koja je izdala upozorenje kako bi bez odgode utvrdilo mjeru koju treba poduzeti.

Članak 8.
Postupak savjetovanja

1. Kada država članica razmatra odobravanje boravišne dozvole ili druge dozvole kojom se stječe pravo boravka državljaninu treće zemlje na kojeg se odnosi upozorenje o vraćanju koje je unijela druga država članica, ona će se u okviru razmjene dopunskih informacija najprije savjetovati s državom članicom koja je unijela upozorenje. Država članica koja je unijela upozorenje odgovara u roku od sedam dana. Upozorenje o vraćanju briše se ako država članica koja razmatra odobravanje boravišne dozvole ili druge dozvole kojom se stječe pravo boravka odluči odobriti tu dozvolu.
2. Ako država članica razmatra unošenje upozorenja o vraćanju koje se odnosi na državljanina treće zemlje s valjanom boravišnom dozvolom ili drugom dozvolom na temelju koje ima pravo boravka, a koju je izdala druga država članica, ona u okviru razmjene dopunskih informacija o tome obavještava državu članicu koja je izdala dozvolu kako bi joj omogućila da odluči postoje li opravdani razlozi za ukidanje te dozvole. Država članica koja je izdala dozvolu šalje svoj konačan odgovor u roku od sedam dana.
3. Ako se dobije pozitivan rezultat o upozorenju o vraćanju koje se odnosi na državljanina treće zemlje s valjanom boravišnom dozvolom ili drugom dozvolom na temelju koje ima pravo boravka, država članica koja je identificirala predmetnog državljanina treće zemlje odmah se savjetuje s uključenim državama članicama, u okviru razmjene dopunskih informacija, radi utvrđivanja mjera koje treba poduzeti.
4. Ako se državljanina treće zemlje na kojeg se odnosi upozorenje o vraćanju identificira pri ulasku preko vanjskih granica, država članica koja je identificirala predmetnog državljanina treće zemlje u okviru razmjene dopunskih informacija o tome odmah obavještava, državu članicu koja je izdala upozorenje radi brisanja upozorenja.
5. Države članice svake godine šalju Agenciji statističke podatke o savjetovanjima provedenima u skladu sa stavcima 1., 2., 3. i 4.

Članak 9.
Brisanje upozorenja

1. Ne dovodeći u pitanje članke 6. i 8., upozorenja o vraćanju brišu se kada nadležno tijelo ukine ili poništi odluku na kojoj se upozorenje temeljilo. Upozorenja o vraćanju brišu se i kada državljanin treće zemlje na kojega se upozorenje odnosi može dokazati da je napustio državno područje država članica u skladu s odlukom o vraćanju donesenom u skladu s odredbama kojima se poštuje Direktiva 2008/115/EZ.
2. Upozorenja o vraćanju za osobu koja je stekla državljanstvo države članice ili bilo koje države čiji državljani imaju pravo slobodnog kretanja unutar Unije brišu se čim država članica koja je izdala to upozorenje sazna za to, ili bude obaviještena, u skladu s člankom 39. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole], da je predmetna osoba stekla takvo državljanstvo.

Članak 10.

Prijenos osobnih podataka trećim zemljama u svrhu vraćanja

Podaci obrađeni u SIS-u i s njima povezane dopunske informacije u skladu s ovom Uredbom mogu se prenijeti ili ih je moguće učiniti dostupnima trećoj zemlji u skladu s poglavljem V. Uredbe (EU) 2016/679 uz dozvolu države članice koja je izdala upozorenje isključivo u svrhu identifikacije i izdavanja osobnih ili putnih isprava državljaninu treće zemlje s nezakonitim boravkom radi njegova vraćanja.

Članak 11.

Statistički podaci

Ne dovodeći u pitanje odredbe o statističkim podacima iz članka 54. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole], Agencija izrađuje statističke podatke na dnevnoj, mjesečnoj i godišnjoj osnovi, prikazujući ih i u ukupnom broju te za svaku državu članicu posebno, o broju upozorenja o vraćanju unesenih u SIS, uključujući podatke iz članka 4. stavka (x) ove Uredbe, o broju obavijesti iz članka 7. stavka 1. ove Uredbe te o broju upozorenja o vraćanju koja su izbrisana na temelju ispunjenja obveze vraćanja. Agencija izrađuje statističke podatke na mjesečnoj i godišnjoj osnovi na temelju podataka koje su dostavile države članice u skladu s člankom 6. stavkom 3. i člankom 8. stavkom 5. ove Uredbe. U tim statističkim podacima ne nalaze se osobni podaci.

Članak 12.

Pravo na pristup podacima u SIS-u

1. Pristup podacima unesenima u SIS i pravo na pretraživanje tih podataka imaju isključivo nacionalna tijela iz članka 29. stavka 1. točaka (a), (b), (c) i (d) i iz članka 29. stavka 2. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole] u svrhu identifikacije i vraćanja državljana trećih zemalja.
2. Europol u okviru svojih ovlaštenja ima pravo na pristup podacima i pretraživanje podataka unesenih u SIS u svrhu podupiranja i jačanja mjera nadležnih tijela država članica te njihove suradnje u vezi sa sprečavanjem i suzbijanjem krijumčarenja migranata i nezakonitih migracija u skladu s uvjetima utvrđenima člankom 30. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole].
3. Članovi timova europske granične i obalne straže ili timova osoblja uključenog u zadaće povezane s vraćanjem kao i članovi timova za potporu upravljanju migracijama imaju u okviru svojih ovlaštenja pravo na pristup podacima i pretraživanje podataka unesenih u SIS u svrhu provođenja graničnih kontrola, nadzora granica i postupaka u vezi s vraćanjem, a taj pristup ostvaruju preko tehničkog sučelja koje postavlja i održava Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu u skladu s uvjetima utvrđenima člankom 31. i člankom 32. stavkom 2. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole].

Članak 13.

Primjenjivost odredaba iz Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole]

Odredbe o odgovornosti država članica i Agencije, o unosu i obradi upozorenja, uvjetima za pristup podacima i čuvanje podataka, obrađivanju podataka, zaštiti podataka, pravnoj odgovornosti i praćenju te statističkim podacima utvrđene člancima 6. do 19., člankom 20. stavcima 3. i 4. kao i člancima 21., 22. i 28., člankom 29. stavkom 4. i člancima 33. do 54. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole] primjenjuju se na podatke koji se unose u SIS i u njemu obrađuju u skladu s ovom Uredbom, ako ovom Uredbom nije drugačije utvrđeno.

Članak 14.
Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od datuma koji utvrđuje Komisija u skladu s člankom 58. stavkom 2. Uredbe (EU) 2018/xxx [granične kontrole].

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

- 1,1. Naslov prijedloga/inicijative
- 1,2. Odgovarajuća područja politike u strukturi ABM/ABB
- 1,3. Vrsta prijedloga/inicijative
- 1,4. Ciljevi
- 1,5. Osnova prijedloga/inicijative
- 1,6. Trajanje i financijski utjecaj
- 1,7. Predviđene metode upravljanja

2. MJERE UPRAVLJANJA

- 2,1. Pravila praćenja i izvješćivanja
- 2,2. Sustav upravljanja i kontrole
- 2,3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

- 3,1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi
- 3,2. Procijenjeni utjecaj na rashode
 - 3.2.1. *Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode*
 - 3.2.2. *Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva za poslovanje*
 - 3.2.3. *Procijenjeni utjecaj na odobrena administrativna sredstva*
 - 3.2.4. *Usklađenost s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom*
 - 3.2.5. *Doprinos trećih osoba*
- 3,3. Procijenjeni utjecaj na prihode

ZAKONODAVNI FINACIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o upotrebi Schengenskog informacijskog sustava za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom

1.2. Odgovarajuća područja politike u strukturi ABM/ABB³⁷

Područje politike: Migracije i unutarnji poslovi (glava 18.)

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

- ☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **ново djelovanje**
- ☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **ново djelovanje nakon pilot-projekta / pripremnog djelovanja**³⁸
- ☒ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **produženje postojećeg djelovanja**
- ☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **djelovanje koje je preusmjereno na novo djelovanje**

1.4. Ciljevi

1.4.1. Višegodišnji strateški ciljevi Komisije na koje se odnosi prijedlog/inicijativa

Cilj – Prema novoj migracijskoj politici

Komisija je više puta naglasila da je potrebno preispitati pravnu osnovu sustava SIS radi uključivanja odluka o vraćanju donesenih u skladu s Direktivom 2008/115/EZ i rješavanja migracijske i izbjegličke krize koja je u tijeku. Na primjer, u Akcijskom planu EU-a o vraćanju³⁹ i u Komunikaciji o jačim i pametnijim informacijskim sustavima za granice i sigurnost⁴⁰ kojima se provode obveze iz Europskog migracijskog programa⁴¹, Komisija je utvrdila potrebu za boljim iskorištavanjem opsežnih informacijskih sustava u svrhu izgradnje djelotvornijeg sustava vraćanja.

Jedan od poticaja nezakonitim migrantima predstavlja i spoznaja da EU-ov sustav vraćanja, namijenjen vraćanju nezakonitih migranata ili onih čiji je zahtjev za azil odbijen, ima nedostataka. U svojoj Komunikaciji o politici vraćanja EU-a⁴² Komisija je zaključila da se mogućnosti sustava SIS u području vraćanja mogu dodatno pojačati. Ovim se prijedlogom Uredbe namjerava započeti rješavati taj problem i povećati dosljednost između politike vraćanja i sustava SIS. Cilj je utvrditi uvjete i postupke za upotrebu sustava SIS za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom za koje su nadležna nacionalna tijela donijela odluku o vraćanju u skladu s Direktivom 2008/115/EZ.

³⁷ ABM: upravljanje po djelatnostima (*activity-based management*); ABB: priprema proračuna na temelju djelatnosti (*activity-based budgeting*).

³⁸ Iz članka 54. stavka 2. točke (a) ili (b) Financijske uredbe.

³⁹ COM(2015) 453 final.

⁴⁰ COM(2016) 205 final.

⁴¹ COM(2015) 240 final.

⁴² COM(2014) 199 final.

Na temelju studije pokrenute u svrhu razmatranja izvedivosti te tehničkih i operativnih implikacija uključivanja odluka o vraćanju donesenih u skladu s Direktivom 2008/115/EZ u SIS te potpuno u skladu s ciljevima Komisije iz prethodno navedenih komunikacija i Strateškog plana za razdoblje 2016. – 2020. GU-a za migracije i unutarnje poslove⁴³, ovim se prijedlogom namjerava proširiti upotreba sustava SIS i na taj način u njegovom okviru uspostaviti sustav na razini EU-a za razmjenu podataka o odlukama o vraćanju i za praćenje pridržavanja tih odluka; radi se o promjeni kojom će se znatno ojačati dijeljenje informacija o odlukama o vraćanju koje su države članice donijele u skladu s odredbama Direktive 2008/115/EZ⁴⁴.

1.4.2. *Posebni ciljevi i odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB*

Posebni cilj

Strateški plan za razdoblje 2016. – 2017. i Plan upravljanja za 2017. GU-a za migracije i unutarnje poslove

Posebni cilj br. 1.1: Smanjiti poticaje za nezakonite migracije (Učinkovite politike vraćanja)

Odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

Poglavlje 18 02 – Unutarnja sigurnost

⁴³ Ares(2016)2231546 – 12.5.2016.

⁴⁴ Direktiva 2008/115/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o zajedničkim standardima i postupcima država članica za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom (SL L 348, 24.12.2008., str. 98.).

1.4.3. Očekivani rezultati i utjecaj

Navesti učinke koje bi prijedlog/inicijativa trebali imati na ciljane korisnike/skupine.

Unošenje odluka o vraćanju donesenih u skladu s Direktivom 2008/115/EZ u obliku upozorenja u SIS donijet će konkretne koristi, osobito s obzirom na vidljivost informacija među državama članicama i povećanje učinkovitosti daljnjih mjera.

Prijedlogom će se poduprijeti nadležna nacionalna tijela u njihovim naporima u pogledu:

1. praćenja pridržavanja obveza vraćanja s obzirom na svaku odluku o vraćanju koja je donesena u skladu s Direktivom 2008/115/EZ;
2. provođenja odluka u slučaju nepridržavanja;
3. provjeravanja odnosi li se na državljanina treće zemlje koji se nezakonito nalazi na državnom području odluka o vraćanju koju je donijela druga država članica;
4. provođenja odluka u ime drugih država članica;
5. identificiranja državljanina trećih zemalja s nezakonitim boravkom na temelju informacija o izvršnim odlukama;
6. prikupljanja statističkih podataka o izvršenim i neizvršenim odlukama o vraćanju.

Ovim prijedlogom ostvarit će se pozitivni učinci za rad krajnjih korisnika. Službenici na terenu i tijela koja donose odluke raspolagat će boljim informacijama i na temelju toga moći će pravodobno poduzeti najprimjerenije mjere. U osnovi se prijedlogom Uredbe tijelima država članica osigurava dodatni alat za ispunjavanje obveze poduzimanja svih potrebnih mjera za učinkovito provođenje odluka o vraćanju donesenih u skladu s Direktivom 2008/115/EZ.

Niz tehničkih i operativnih promjena utjecat će na postojeće prakse, organizaciju i infrastrukturu. Najvažnije implikacije uvođenja u SIS odluka o vraćanju donesenih u skladu s odredbama Direktive 2008/115/EZ uključuju nove/izmijenjene operativne postupke, dodatne kategorije podataka u upozorenjima o vraćanju i nove funkcije sustava SIS (npr. funkcija obavještanja tijela koje je donijelo odluku o isteku roka za dobrovoljni odlazak). Za te je promjene potrebno uspostaviti prikladnu infrastrukturu u državama članicama za unos i upravljanje upozorenjima o vraćanju u SIS-u i dodatne kapacitete za pohranu u Središnjem SIS-u.

U analizi radnog opterećenja otkriveno je da će se svi uključeni dionici (osobito službenici graničnog nadzora, policijski službenici i tijela koja donose odluke o vraćanju) suočiti s dodatnim radnim opterećenjem koje proizlazi iz potrebe za upravljanjem upozorenjima o vraćanju i daljnjim postupanjima na temelju povećanog broja pronađenih podataka.

Postoji i potreba za minimalnom razinom usklađenosti među državama članicama pri poduzimanju mjera prema osobama na koje se već odnosi odluka o vraćanju koju je donijela druga država članica u skladu s Direktivom 2008/115/EZ.

Konačno, s obzirom da je prijedlogom obuhvaćena obrada osobnih podataka, postoji potencijalan učinak na temeljna prava pojedinca. Međutim, o tom se učinku vodilo računa tijekom postupka izrade nacrt prijedloga i uvedene su potrebne zaštitne mjere radi poštovanja načela utvrđenih Poveljom EU-a o temeljnim pravima, osobito člankom 8.

1.4.4. Pokazatelji rezultata i utjecaja

Navesti pokazatelje koji omogućuju praćenje provedbe prijedloga/inicijative.

Tijekom nadogradnje sustava

Nakon odobravanja nacрта prijedloga te donošenja tehničkih specifikacija i provedbenih odredaba SIS će se nadograditi radi uvođenja predloženih promjena. Upravljanjem projektom nadogradnje sustava koordinirat će Europska agencija za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA). Agencija će uspostaviti strukturu za upravljanje projektom i odrediti detaljan vremenski okvir s ključnim etapama za uvođenje predloženih promjena što će omogućiti Komisiji da izravno prati provedbu prijedloga.

Posebni cilj – Početak rada poboljšanih funkcija sustava SIS 2020.

Pokazatelj – uspješno dovršenje sveobuhvatnog testiranja revidiranog sustava prije početka rada sustava.

Nakon početka rada sustava

Nakon početka rada sustava agencija eu-LISA osigurat će uspostavu postupaka za praćenje funkcioniranja sustava SIS u pogledu ciljeva povezanih s rezultatima, isplativošću, sigurnošću i kvalitetom usluge. Dvije godine nakon što SIS postane operativan i svake dvije godine nakon toga agencija eu-LISA obvezna je Europskom parlamentu i Vijeću podnijeti izvješće o tehničkom funkcioniranju Središnjeg SIS-a i komunikacijske infrastrukture, uključujući njihovu sigurnost, te o dvostranoj i višestranjoj razmjeni dopunskih informacija među državama članicama. Osim toga, agencija eu-LISA priprema dnevne, mjesečne i godišnje statističke podatke o broju zapisa po kategoriji upozorenja, godišnjem broju pronađenih podataka po kategoriji upozorenja, broju pretraživanja sustava SIS i pristupa tom sustavu u svrhu unošenja, ažuriranja ili brisanja upozorenja, a ti se podaci prikazuju ukupno i pojedinačno za svaku državu članicu.

Tri godine nakon što SIS postane operativan i svake četiri godine nakon toga Komisija priprema sveobuhvatnu evaluaciju Središnjeg SIS-a te dvostrane i višestranje razmjene dopunskih informacija među državama članicama. Ta sveobuhvatna evaluacija uključuje razmatranje rezultata postignutih u pogledu postavljenih ciljeva i procjenu trajne valjanosti načela na kojima se sustav temelji, primjene ove Uredbe s obzirom na Središnji SIS, sigurnost Središnjeg SIS-a i sve implikacije koje se odnose na budući rad sustava. Komisija tu evaluaciju prosljeđuje Europskom parlamentu i Vijeću.

Posebni cilj – učinkovita upotreba sustava SIS za potrebe vraćanja državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom.

Pokazatelj – statističkim izvješćima o broju upozorenja koja objavljuje agencija eu-LISA i podacima o broju pronađenih podataka koje dostavljaju države članice omogućit će se Komisiji da procjeni rezultate i učinak inicijative te način na koji je države članice primjenjuju.

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. *Zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti:*

1. riješiti problem nezakonitih migracija, poboljšati funkcioniranje sustava vraćanja i ojačati suradnju nadležnih tijela država članica;

2. osigurati povjerenje javnosti u migracijsku politiku i politiku azila EU-a te pružiti primjerenu potporu osobama kojima je potrebna zaštita;
3. omogućiti uzajamno priznavanje i provođenje odluka donesenih u skladu s Direktivom 2008/115/EZ među tijelima nadležnima za migracije na čitavom području EU-a te u skladu s pravnom stečevinom EU-a;
4. potvrditi pridržavanje odluka o vraćanju i utjecati na poboljšanje djelovanja nadležnih tijela;
5. osigurati pouzdanije podatke i statističke podatke o broju donesenih odluka o vraćanju i o stopi njihova izvršenja;
6. sve odluke o vraćanju koje su donijela tijela država članica u skladu s Direktivom 2008/115/EZ unose se u SIS;
7. pridonijeti identifikaciji i razmjeni informacija među državama članicama o državljanima trećih zemalja na koje se odnose odluke o vraćanju donesene u skladu s direktivom 2008/115/EZ.

1.5.2. *Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a*

Cilj ovog prijedloga, odnosno uspostava sustava za razmjenu informacija o odlukama o vraćanju donesenima u skladu s Direktivom 2008/115/EZ i za praćenje jesu li državljani trećih zemalja na koje se odnose odluke donesene u skladu s Direktivom 2008/115/EZ napustili državno područje država članica, države članice ne mogu u zadovoljavajućoj mjeri ostvariti samostalnim djelovanjem. Informacije o odlukama o vraćanju koje se nalaze u nacionalnim imigracijskim sustavima ne razmjenjuju se sustavno s drugim državama članicama. Kao posljedica toga, druge države članice nemaju saznanja o odlukama o vraćanju donesenima za državljane trećih zemalja koji se nezakonito kreću po EU-u i prolaze kroz druge države članice. Važno je naglasiti dodanu vrijednost sustava na razini EU-a s kapacitetom za učinkovito prevladavanje postojećeg nedostatka informacija o politici vraćanja, a to se ne može postići upotrebom odvojenih nacionalnih sustava. Upotrebom nacionalnih sustava stalno će se ponavljati problemi koji proizlaze iz nedostatka usklađenosti u upravljanju odlukama o vraćanju među državama članicama. Nadalje, unošenjem odluka o vraćanju u SIS ujedno će se državama članicama pružiti mogućnost da utvrde postoji li odluka o vraćanju (ili više njih) osobe koju se provjerava. Stoga se dodana vrijednost uključivanja EU-a sastoji u povećanju vidljivosti odluka o vraćanju drugih država članica.

Stvaranjem upozorenja o odlukama o vraćanju i zabranama ulaska u SIS-u ujedno će se povećati kvaliteta informacija i omogućiti službenicima na terenu da pronađu dostatne, pravodobne, relevantne, točne te na koristan način oblikovane informacije. Krajnji će korisnici raspolagati kvalitetnijim informacijama pa će se stoga uključivanjem EU-a operativni aspekti njihova rada znatno pojačati.

1.5.3. *Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava*

1. S razvojnom fazom trebalo bi započeti tek nakon što se u potpunosti utvrde svi tehnički i operativni zahtjevi. SIS se neće nadograđivati ako se konačno ne donesu pravni instrumenti na kojima se temelji, a kojima se utvrđuju njegova svrha, područje primjene, funkcije i tehnički detalji.
2. Komisija je provela (i nastavlja provoditi) stalna savjetovanja s odgovarajućim dionicima, uključujući delegate u Odboru za SISVIS na temelju postupka u odboru i

u Kontaktnoj skupini za Direktivu o vraćanju. Održane su rasprave na nekoliko sastanaka Odbora za SISVIS (10. svibnja 2016. i 30. lipnja 2016.) i Kontaktne skupine za Direktivu o vraćanju (16. studenoga 2015., 18. ožujka i 20. lipnja 2016.). Zajednička radionica s delegatima u Odboru za SISVIS i Kontaktnoj skupini za Direktivu o vraćanju održana je 5. veljače 2016.

3. Komisija je potražila i savjete vanjskih stručnjaka; njihovi zaključci uključeni su u razvoj ovog prijedloga:

– Komisija je u listopadu 2015. pokrenula vanjsku studiju⁴⁵ radi procjene izvedivosti te tehničkih i operativnih implikacija uspostave sustava na razini EU-a za razmjenu podataka o odlukama o vraćanju i za praćenje pridržavanja tih odluka u okviru sustava SIS. Studija je dovršena u travnju 2016.

1.5.4. *Usklađenost i moguća sinergija s ostalim odgovarajućim instrumentima*

Ovaj je prijedlog usklađen s odredbama Direktive 2008/115/EZ kojom se utvrđuju zajednički standardi i postupci za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom i temelji se na odredbama te Direktive. Njime se nastoje postići vidljivost i veća razina pridržavanja odluka o vraćanju koje su donijela nadležna tijela u skladu s postupcima utvrđenima Direktivom 2008/115/EZ. Stvaranjem obveze unosa odluka o vraćanju u SIS, ovim će se prijedlogom podupirati provođenje tih odluka.

Ovaj je prijedlog usklađen i s drugim politikama EU-a i zakonodavnim prijedlozima Komisije, odnosno:

1. s djelotvornom politikom vraćanja EU-a kojom se pridonosi sustavu EU-a za vraćanje državljana trećih zemalja koji nemaju pravo boravka na državnom području država članica i kojom se taj sustav jača. Time bi se pridonijelo smanjenju poticaja na nezakonite migracije, a to je jedan od glavnih ciljeva Europskog migracijskog programa;

2. sa sustavom EURODAC i Dublinskim sustavom – uvođenjem odluka o vraćanju u SIS podupirat će se države članice u praćenju toga jesu li tražitelji azila kojima je zahtjev odbijen napustili državno područje država članica i vratili se u treću zemlju u skladu s odlukom o vraćanju. Time će se ujedno upotpuniti prijedlog Komisije o proširenju upotrebe sustava EURODAC za identificiranje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom koji nisu podnijeli zahtjev za azil i koji se možda neotkriveni kreću po EU-u;

3. sa sustavom ulaska/izlaska – novom će se Uredbom upotpuniti prijedlog Komisije o sustavu ulaska/izlaska i upotreba tog sustava za identificiranje i otkrivanje osoba koje su prekoračile odobreno trajanje boravka (i unutar državnog područja);

4. sa Zakonikom o schengenskim granicama – s obzirom na to da će se prijedlogom upotpuniti izmjena Zakonika o schengenskim granicama⁴⁶ koja se odnosi na obvezu sustavne kontrole državljana trećih zemalja pregledima baza podataka pri izlasku;

⁴⁵ Studija o izvedivosti i implikacijama uspostave sustava na razini EU-a za razmjenu podataka o odlukama o vraćanju i za praćenje pridržavanja tih odluka u okviru Schengenskog informacijskog sustava (<https://bookshop.europa.eu/en/study-on-the-feasibility-and-implications-of-setting-up-within-the-framework-of-the-schengen-information-system-an-eu-wide-system-for-exchanging-data-on-and-monitoring-compliance-with-return-decisions-pbDR0116353/>)

⁴⁶ COM(2015) 670 final.

5. s prijedlogom Komisije o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području graničnih kontrola i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1987/2006 s obzirom na to da će se prijedlogom upotpuniti odredbe koje se odnose na unos zabrana ulaska u SIS nakon povratka predmetnog državljanina treće zemlje.

1.6. Trajanje i financijski utjecaj

- ☐ Prijedlog/inicijativa **ograničenog trajanja**
 - ☐ Prijedlog/inicijativa na snazi od [DD/MM]GGGG do [DD/MM]GGGG
 - ☐ Financijski utjecaj od GGGG do GGGG
- ☒ Prijedlog/inicijativa **neograničenog trajanja**
 - Provedba s razdobljem uspostave od 2018. do 2020.
 - nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Predviđene metode upravljanja⁴⁷

- ☒ **Izravno upravljanje** Komisije
 - ☒ koje obavljaju njezini odjeli, uključujući njezino osoblje u delegacijama Unije,
 - ☐ koje obavljaju izvršne agencije
- ☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama
- ☒ **Neizravno upravljanje** delegiranjem zadaća proračunske provedbe:
 - ☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one odredile,
 - ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti),
 - ☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu,
 - ☒ tijelima na koja se upućuje u člancima 208. i 209. Financijske uredbe,
 - ☐ tijelima javnog prava,
 - ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva,
 - ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva,
 - ☐ osobama kojima je povjerena provedba posebnih aktivnosti u ZVSP-u u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.
 - *Ako je označeno više načina upravljanja, pojedinosti navesti u odjeljku „Napomene”.*

Napomene

Komisija će biti odgovorna za cjelokupno upravljanje politikom, a agencija eu-LISA bit će odgovorna za razvoj, rad i održavanje sustava.

Troškovi koji se odnose na komunikacijsku infrastrukturu (odobrena sredstva GU-a za migracije i unutarnje poslove) navedeni u zakonodavnim financijskim izvještajima priloženima Komisijinu prijedlogu Uredbe **o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području graničnih kontrola**⁴⁸ i Komisijinu prijedlogu Uredbe **o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima**⁴⁹ primjenjuju

⁴⁷ Informacije o metodama upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupne su na internetskim stranicama BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

⁴⁸ SL L ...

⁴⁹ SL L...

se i na ovaj prijedlog. Troškovi navedeni u ovom prijedlogu komplementarni su s prethodno navedenim prijedlozima s obzirom na to da je SIS jedinstveni informacijski sustav.

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

Odredbe o preispitivanju i praćenju iz članka 54. stavaka 7. i 8. Prijedloga Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području graničnih kontrola primjenjuju se i na ovaj prijedlog.

Komisija, države članice i Agencija redovito će preispitivati i pratiti upotrebu sustava SIS kako bi osigurale njegovo djelotvorno i učinkovito funkcioniranje. Komisiji će u provedbi tehničkih i operativnih mjera opisanih u ovom prijedlogu pomagati Odbor.

Svake je dvije godine agencija eu-LISA obvezna podnijeti izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o tehničkom funkcioniranju – uključujući sigurnost – sustava SIS, komunikacijske infrastrukture kojom ga se podupire i dvostrane i višestranne razmjene dopunskih informacija među državama članicama.

Nadalje, Komisija je svake četiri godine obvezna provesti i podijeliti s Parlamentom i Vijećem sveobuhvatnu evaluaciju SIS-a i razmjene informacija među državama članicama. Pritom se:

- a) razmatraju rezultati postignuti u pogledu postavljenih ciljeva;
- b) procjenjuje jesu li načela na kojima se sustav temelji i dalje valjana;
- c) razmatra način na koji se Uredba primjenjuje na središnji sustav;
- d) vrednuje sigurnost središnjeg sustava;
- e) razmatraju implikacije za buduće funkcioniranje sustava.

2.2. Nadalje, agencija eu-LISA također je sada obvezna podnositi dnevne, mjesečne i godišnje statističke podatke o upotrebi sustava SIS te osigurati stalno praćenje sustava i njegovo funkcioniranje u odnosu na ciljeve.

2.2.1. Utvrđeni rizici

Utvrđeni su sljedeći rizici:

1. moguće poteškoće agencije eu-LISA pri upravljanju razvojnim planovima koji su predstavljeni u ovom prijedlogu istodobno s drugim razvojnim planovima koji su u tijeku (npr. uvođenje sustava za automatsku identifikaciju otisaka prstiju (AFIS) u SIS) i budućim razvojnim planovima (npr. sustav ulaska/izlaska, ETIAS i nadogradnja Eurodaca). Taj bi se rizik mogao umanjiti tako da se agenciji eu-LISA osigura dovoljno osoblja i resursa za izvršavanje tih zadataka i tekuće upravljanje povezano s ugovornim izvođačem za operativno održavanje sustava;

2. poteškoće za države članice:

2.1. poteškoće financijske prirode s obzirom da provedba zahtijeva i ulaganja država članica. Taj bi se rizik mogao ublažiti tako da EU osigura financiranje državama članicama, primjerice iz dijela Fonda za unutarnju sigurnost namijenjenog granicama (ISF – granice);

2.2. nacionalni sustavi moraju se uskladiti sa zahtjevima središnjeg sustava, a rasprave s državama članicama o tome mogle bi uzrokovati kašnjenja u razvoju. Taj

bi se rizik mogao umanjiti ranim uključivanjem država članica u rješavanje tog pitanja kako bi se osiguralo da se pravodobno poduzmu potrebne mjere.

2.3. rizici povezani s postupcima na nacionalnoj razini:

2.3.1. odluke o vraćanju ne stvaraju se, ažuriraju ili brišu pravodobno:

– mehanizam kojim se potvrđuje da se osoba na koju se odnosi odluka o vraćanju zaista vratila prije isteka roka za dobrovoljni odlazak funkcionirat će jedino ako se odluke o vraćanju odmah nakon donošenja unose u SIS kao upozorenja,

– može se dogoditi da zbog privremene nedostupnosti sustava SIS na vanjskim granicama ili zbog ljudske pogreške odlazak osobe ne bude registriran, odnosno upozorenje o vraćanju ostat će u SIS-u, a upozorenje koje se odnosi na zabranu ulaska neće se unijeti nakon odlaska osobe. Taj rizik moguće je ublažiti tako da se službenicima graničnog nadzora odobri pristup upozorenjima o vraćanju na ulazu tako da oni mogu vidjeti upozorenje tijekom postupka ulaza i obratiti se nadležnim tijelima radi utvrđivanja daljnjih mjera ako se pronađe podatak o upozorenju.

2.2.2. *Informacije o uspostavi sustava unutarnje kontrole*

Za središnje sastavnice SIS-a odgovorna je agencija eu-LISA. Da bi se omogućilo bolje praćenje upotrebe sustava SIS za analizu trendova u pogledu migracijskog pritiska, upravljanja granicama i kaznenih djela, Agencija bi trebala moći razviti vrhunsku sposobnost za statističko izvješćivanje država članica i Komisije.

Financijski izvještaji agencije eu-LISA podnijet će se na odobrenje Revizorskom sudu i bit će podložni postupku davanja razrješenice. Komisijina Služba za unutarnju reviziju izvršavat će revizije u suradnji s unutarnjim revizorom Agencije.

2.2.3. *Procjene troškova i koristi kontrola i procjena očekivane razine rizika od pogreške*

Nije primjenjivo

2.3. **Mjere za sprečavanje prijevара i nepravilnosti**

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu.

Mjere predviđene za suzbijanje prijevара utvrđene su člankom 35. Uredbe (EU) 1077/2011, kojim je propisano sljedeće:

1. Za suzbijanje prijevара, korupcije i drugih nezakonitih aktivnosti primjenjuje se Uredba (EZ) br. 1073/1999.

2. Agencija pristupa Međuinstitucionalnom sporazumu o internim istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevара (OLAF) i bez odlaganja izdaje odgovarajuće odredbe koje se primjenjuju na sve zaposlenike Agencije.

3. U odlukama o financiranju i provedbi sporazuma te u instrumentima koji proizlaze iz njih izričito se određuje da Revizorski sud i OLAF mogu, prema potrebi, na licu mjesta izvršiti provjere primatelja sredstava Agencije i zastupnika odgovornih za njihovo dodjeljivanje.

U skladu s ovom odredbom 28. lipnja 2012. donesena je odluka upravnog odbora Europske agencije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde u pogledu uvjeta za provedbu internih istraga povezanih sa sprečavanjem prijevара, korupcije i svih nezakonitih aktivnosti koje štete interesima Unije.

Primijenit će se strategija Glavne uprave za migracije i unutarnje poslove za sprečavanje i otkrivanje prijevara.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Naslov 3. – Sigurnost i građanstvo	Dif./nedif. ⁵⁰	zemalja EFTA-e ⁵¹	zemalja kandidatkinja ⁵²	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	18.0207 Europska agencija za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA)	Dif.	NE	NE	DA	NE

⁵⁰ Dif. = diferencirana odobrena sredstva / nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

⁵¹ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

⁵² Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalne zemlje kandidatkinje sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode

3.2.1. Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode

U milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	3	Sigurnost i građanstvo
---	----------	-------------------------------

eu-LISA			Godina 2018.	Godina 2019.	Godina 2020.	UKUPNO
• Odobrena sredstva za poslovanje						
Glava 1.: Rashodi za osoblje	Preuzete obveze	(1)	0.070	0.070	0.070	0.210
	Plaćanja	(2)	0.070	0.070	0.070	0.210
Glava 2.: Rashodi za infrastrukturu i poslovanje	Preuzete obveze	(1a)	0	0	0	0
	Plaćanja	(2 a)	0	0	0	0
Glava 3.: Rashodi poslovanja	Preuzete obveze	(1a)	2.520	0.447	0.447	3.414
	Plaćanja	(2 a)	1.008	1.959	0.447	3.414
UKUPNA odobrena sredstva za agenciju eu-LISA	Preuzete obveze	= 1 + 1a + 3	2.590	0.517	0.517	3.624
	Plaćanja	= 2 + 2a + 3	1.078	2.029	0.517	3.624

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Preuzete obveze	(4)				
	Plaćanja	(5)				
• UKUPNA odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)				
UKUPNA odobrena sredstva	Preuzete obveze	= 4 + 6				

iz NASLOVA <....> višegodišnjeg financijskog okvira	Plaćanja	= 5 + 6					
---	----------	---------	--	--	--	--	--

Ako prijedlog/inicijativa utječe na više naslova:

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Preuzete obveze	(4)				
	Plaćanja	(5)				
• UKUPNA odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)				
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1 do 4 višegodišnjeg financijskog okvira (Referentni iznos)	Preuzete obveze	= 4 + 6	2.590	0.517	0.517	3.624
	Plaćanja	= 5 + 6	1.078	2.029	0.517	3.624

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	5	„Administrativni rashodi”
---	----------	---------------------------

U milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

		Godina N	Godina N + 1	Godina N + 2	Godina N + 3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidjeti točku 1.6.)			UKUPNO
GU: <.....>									
• Ljudski resursi									
• Ostali administrativni rashodi									
UKUPNO za GU <.....>	Odobrena sredstva								

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira	(Ukupne preuzete obveze = ukupna plaćanja)								
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

U milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

		Godina N ⁵³	Godina N + 1	Godina N + 2	Godina N + 3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidjeti točku 1.6.)			UKUPNO
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1 do 5 višegodišnjeg financijskog okvira	Preuzete obveze								
	Plaćanja								

⁵³

Godina N godina je početka provedbe prijedloga/inicijative.

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva za poslovanje agencije eu-LISA

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje
- ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebna su odobrena sredstva za poslovanje kako je navedeno u nastavku:

Odobrena sredstva za preuzete obveze u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

Navești ciljeve i rezultate			Godina 2018.		Godina 2019.		Godina 2020.		Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidjeti točku 1.6.)						UKUPNO			
	REZULTATI																	
	↴	Vrsta ⁵⁴	Prosječni trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Br.	Trošak	Ukupni broj
POSEBNI CILJ br. 1 ⁵⁵ Razvoj središnjeg sustava																		
Izvoditelj			1	0.770														0.770
Softver			1	1.500														1.500
Računalna			1	0.250														0.250
Međuzbroj za posebni cilj br. 1				2.520														2.520
POSEBNI CILJ br. 2 Održavanje središnjeg sustava																		
Izvoditelj			1	0	1	0.078	1	0.078										0.156
Softver			1	0	1	0.225	1	0.225										0.450
Računalna			1	0	1	0.075	1	0.075										0.150
Međuzbroj za posebni cilj br. 2				0		0.378		0.378										0.756

⁵⁴ Rezultati se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr. broj financiranih studentskih razmjena, broj kilometara izgrađenih prometnica itd.).

⁵⁵ Kako je opisano u odjeljku 1.4.2. „Posebni cilj(evi)...”.

POSEBNI CILJ br. 3 Sastanci/Osposobljavanje															
Aktivnosti osposobljavanja			1	0.069	1	0.069									0.138
Međubroj za posebni cilj br. 3				0.069		0.069									0.138
UKUPNI TROŠAK		2.520		0.447		0.447									3.414

3.2.3. Procijenjeni utjecaj na ljudske resurse agencije eu-LISA

3.2.3.1. Sažetak

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena administrativna sredstva
- ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebna su odobrena administrativna sredstva kako je navedeno u nastavku:

U milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

	Godina 2018.	Godina 2019.	Godina 2020.	UKUPNO
--	-----------------	-----------------	-----------------	--------

Dužnosnici (razredi AD)				
Dužnosnici (razredi AST)				
Ugovorno osoblje	0.070	0.070	0.070	0.210
Privremeno osoblje				
Upućeni nacionalni stručnjaci				
UKUPNO	0.070	0.070	0.070	0.210

Zapošljavanje je predviđeno za siječanj 2018. Osoblje mora biti raspoloživo početkom 2018. kako bi se omogućio pravodobni početak razvoja s ciljem osiguravanja početka rada 2020. Potreban je ugovoran djelatnik za provedbu projekta te operativnu potporu i održavanje poslije puštanja u rad. Ti će ljudski resursi:

- podupirati provedbu projekta kao članovi projektnog tima, uključujući aktivnosti kao što su: utvrđivanje zahtjeva i tehničkih specifikacija, suradnja s državama članicama i pružanje potpore tijekom provedbe, ažuriranje opisnog dokumenta sučelja (ICD), praćenje izvršenja ugovora, dostava i ažuriranja dokumenata itd.,
- podupirati tranzicijske aktivnosti za puštanje sustava u rad u suradnji s izvoditeljem (praćenje verzija, ažuriranja operativnog procesa, osposobljavanje (uključujući aktivnosti osposobljavanja u državama članicama) itd.),
- podupirati dugoročne aktivnosti, određivanje specifikacija, pripremu ugovora u slučaju preoblikovanja sustava ili ako novi ugovor o operativnom održavanju SIS-a II bude trebalo izmijeniti da bi se obuhvatile dodatne izmjene (s tehničke i proračunske strane),
- pružati potporu druge razine nakon puštanja u rad te tijekom trajnog održavanja i rada.

Treba istaknuti da će novi ljudski resursi (ugovorni djelatnik u ekvivalentu

punog radnog vremena) biti dodatak resursima internog tima koji će se također baviti drugim projektima i aktivnostima te praćenjem projekta, ugovora i financijskim praćenjem te operativnim aktivnostima.. Zapošljavanjem ugovornog djelatnika omogućit će prikladno trajanje i kontinuitet ugovora da bi se osigurao kontinuitet rada te angažiranje istih specijaliziranih osoba za aktivnosti operativne potpore nakon dovršenja projekta. Uz to je za aktivnosti operativne potpore potreban pristup radnom okruženju koji se ne može dati izvoditeljima ili vanjskom osoblju.

3.2.3.2. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

Procjenu navesti u ekvivalentu punog radnog vremena

	Godina N	Godina N + 1	Godina N + 2	Godina N + 3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidjeti točku 1.6.)		
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)							
XX 01 01 01 (Sjedište i predstavništva Komisije)							
XX 01 01 02 (Delegacije)							
XX 01 05 01 (Neizravno istraživanje)							
10 01 05 01 (Izravno istraživanje)							
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV)⁵⁶							
XX 01 02 01 (UO, UNS, AO iz „opće omotnice”)							
XX 01 02 02 (UO, LO, UNS, AO i MSD u delegacijama)							
XX 01 04 yy ⁵⁷	– u sjedištu						
	– u delegacijama						
XX 01 05 02 (UO, UNS, AO – neizravno istraživanje)							
10 01 05 02 (UO, UNS, AO – izravno istraživanje)							
Ostale proračunske linije (navesti)							
UKUPNO							

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse pokrit će se odobrenim sredstvima koja su već namijenjena upravljanju djelovanjem i/ili koja su preraspoređena unutar glavne uprave te, prema potrebi, iz bilo kojih dodatnih sredstava koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	
Vanjsko osoblje	

⁵⁶ UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjak; AO = agencijsko osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

⁵⁷ U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).

3.2.4. Usklađenost s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom

- ☐ Prijedlog/inicijativa u skladu je s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom.
- ☒ Prijedlog/inicijativa povlači za sobom reprogramiranje relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira.

Planira se reprogramiranje ostatka omotnice za pametne granice Fonda za unutarnju sigurnost da bi se uvele promjene predviđene ovim prijedlogom. Uredba o granicama Fonda za unutarnju sigurnost financijski je instrument u koji je uključen proračun za provedbu paketa mjera o pametnim granicama. Člankom 5. Uredbe utvrđeno je da se 791 milijun EUR provodi preko programa za uspostavu informatičkih sustava za potporu upravljanju migracijskim tokovima preko vanjskih granica Unije pod uvjetima utvrđenima člankom 15. Od navedenog iznosa od 791 milijuna EUR, 480 milijuna EUR rezervirano je za razvoj sustava ulaska/izlaska, a 210 milijuna EUR za razvoj europskog sustava za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS). Preostali iznos od 100,828 milijuna EUR djelomično će se upotrijebiti za pokrivanje troškova promjena predviđenih ovim prijedlogom.

- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna je primjena instrumenta za financijsku fleksibilnost ili revizija višegodišnjeg financijskog okvira.

Objasniti što je potrebno te navesti predmetne naslove i proračunske linije te odgovarajuće iznose.

3.2.5. Doprinos trećih osoba

- ☒ Prijedlogom/inicijativom ne predviđa se sufinanciranje od trećih osoba.
- Prijedlogom/inicijativom predviđa se sufinanciranje prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

	Godina N	Godina N + 1	Godina N + 2	Godina N + 3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidjeti točku 1.6.)			Ukupno
Navedi tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNA sredstva sufinanciranja								

3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

- ☐ Prijedlog/inicijativa nema financijski utjecaj na prihode.
- ☒ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski utjecaj:
 - ☐ na vlastita sredstva
 - ☒ na razne prihode

U milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)

Proračunska linija u okviru prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću proračunsku godinu	Utjecaj prijedloga/inicijative ⁵⁸						
		Godina 2018.	Godina 2019.	Godina 2020.	Godina 2021.	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidjeti točku 1.6.)		
Članak 6313.		p.m	p.m	p.m	p.m			

Za razne namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

18.02.08 (Schengenski informacijski sustav), 18.02.07 (eu-LISA)

Navesti metodu izračuna utjecaja na prihode.

U proračun se uključuje doprinos zemalja koje su se pridružile provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine.

⁵⁸

Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carinske pristojbe pristojbe na šećer), navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest. bruto iznosi umanjani za 25 % zbog troškova naplate.